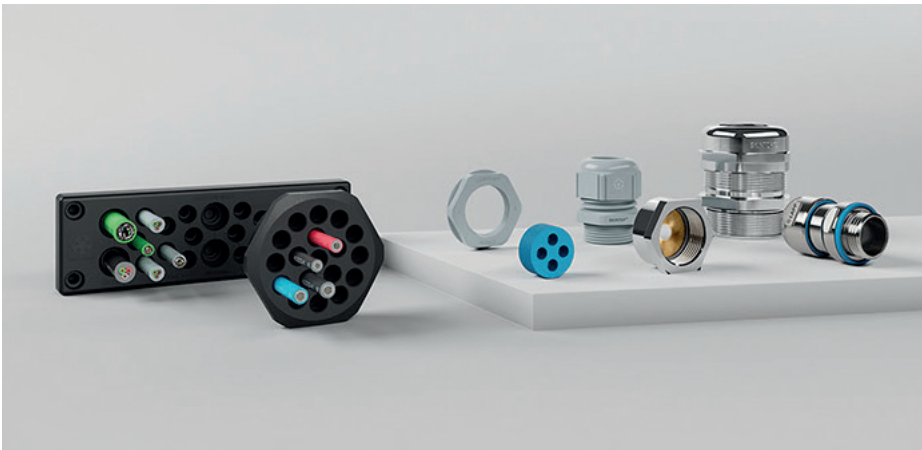




LAPP SWISS AG
Ifangstrasse 103 · 8153 Rümlang
Tel.: +41 (0)44/817 97 97
www.lapp.ch · info.ch.vch@lapp.com

LAPP SWISS –

Ihr zuverlässiger Partner für Kabel- und Verbindungslösungen

Seit über 65 Jahren ist LAPP in der Schweiz als zuverlässiger Partner und Systemanbieter von elektrotechnischen Industrieprodukten bekannt. Als Kabelhersteller und Kabellieferant zeichnen wir uns durch eine hohe Verfügbarkeit von über 40'000 Lagerartikeln und profunde Beratungskompetenz aus. Als führender Anbieter von Kabel- und Verbindungstechnologien reicht unser Angebot von Kabeln, einschliesslich Installationskabel, Starkstromkabel, Steckern und Zubehör bis hin zu komplett integrierten Verbindungslösungen, was uns zum Weltmarktführer macht.

LAPP steht für innovative Verbindungslösungen, Qualität, Branchen- und Anwendungsverständnis sowie exzellenten Kundenservice. Unsere Produkte finden sich in verschiedensten Anwendungen, von Fertigungsmaschinen und Industrierobotern bis hin zu Windrädern und Ladesystemen für Elektroautos.

Mit 20 Fertigungsstandorten, 43 eigenen Vertriebsgesellschaften und Kooperationen mit rund 100 weiteren Auslandsvertretungen ist LAPP weltweit präsent. Das Unternehmen beschäftigt weltweit rund 5.700 Mitarbeitende.

Besuchen Sie unsere Website www.lapp.ch, um unser gesamtes Sortiment zu entdecken, technische Datenblätter herunterzuladen und passende Lösungen zu finden. Folgen Sie uns auch auf LinkedIn unter «LAPP Switzerland», um aktuelle Neuigkeiten und Einblicke zu erhalten. Kontaktieren Sie uns – wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

LAPP SWISS –

Votre partenaire fiable pour les solutions de câblage et de connexion

Depuis plus de 65 ans, LAPP est reconnu en Suisse comme un partenaire fiable et un fournisseur de systèmes pour les produits électrotechniques industriels. En tant que fabricant et fournisseur de câbles, nous nous distinguons par une disponibilité élevée de plus de 40 000 articles en stock et une expertise approfondie en conseil. En tant que leader dans les technologies de câbles et de connexion, notre offre s'étend des câbles, y compris les câbles d'installation, les câbles de puissance, les connecteurs et accessoires, jusqu'aux solutions de connexion entièrement intégrées, faisant de nous le leader mondial du marché.

LAPP incarne des solutions de connexion innovantes, la qualité, la compréhension sectorielle et applicative ainsi qu'un service client d'excellence. Nos produits sont utilisés dans de nombreuses applications, des machines de production et robots industriels aux éoliennes et systèmes de recharge pour véhicules électriques.

Avec 20 sites de production, 43 filiales de distribution et des partenariats avec une centaine d'autres représentations à l'étranger, LAPP est présent dans le monde entier. L'entreprise emploie environ 5 700 collaborateurs à l'échelle internationale.

Visitez notre site web www.lapp.ch pour découvrir l'ensemble de notre gamme, télécharger des fiches techniques et trouver des solutions adaptées. Suivez-nous également sur LinkedIn sous « LAPP Switzerland » pour rester informé des actualités et obtenir des insights exclusifs. Contactez-nous – nous nous réjouissons d'une collaboration fructueuse.

Online Shop: 40'000 Artikel auf www.lapp.ch

Online Shop: 40'000 articles sur www.lapp.ch

Verfügbarkeit

My Shop

Filter & Finder Möglichkeiten

Barcode Artikel-Etiketten

Artikel-Import/Export

Tagesaktuelle Preise

Disponibilité

My Shop

Possibilités de filtre et de recherche

Étiquettes d'articles à code-barres

Importation/exportation d'articles

Prix du jour

Besuchen Sie uns auf LinkedIn und verpassen Sie keine Updates



Rejoignez-nous sur LinkedIn et ne manquez aucune mise à jour

Kabelzubehör

Accessoires pour câbles

Inhaltsverzeichnis	Sommaire	Typ / Type	Seite / Page
Allg. Suchbegriff	Recherche par thème		
Kabelverschraubungen	Presse-étoupes		
Kunststoffverschraubung	Presse-étoupe en polyamide	SKINTOP® CLICK, CLICK-R	4
Kunststoffverschraubung, Gegenmutter	Presse-étoupe en polyamide, contre-écrou	SKINTOP® ST-M, STR-M, GMP-GL-M	5
Kabelverschraubung mit Biegeschutz	Presse-étoupe avec protection antifixion	SKINTOP® BS-M, BSR-M	6
Messingverschraubung, Gegenmutter	Presse-étoupe en laiton, contre-écrou	SKINTOP® MS-M, MSR-M, MS-M-XL, SM-M	7
EMV-Verschraubung, EMV Gegenmutter	Presse-étoupe CEM, contre-écrou	SKINTOP® MS-SC-M, SM-PE-M	8
EMV-Verschraubung, EMV Gegenmutter	Presse-étoupe CEM, contre-écrou	SKINTOP® MS-M BRUSH, SM BRUSH	9
Kunststoffblindstopfen, Messingblindstopfen	Bouchon en plastique, Bouchon en laiton	BLK-M, BL-M, BL-M-O-Ring	10
Montagewerkzeug	Outil de montage	SKINMATIC® RZ	11
Mehrfachkabeleinführung	Entrée de câble multiple		
Mehrfachkabeleinführungs-System	Système d'entrée de câbles multiples	SKINTOP® CUBE	12
Mehrfachkabeleinführung	Entrée de câble multiple	SKINTOP® MULTI	13
Mehrfachkabeleinführung	Entrée de câble multiple	SKINTOP® CUBE MULTI	14
Schutzschläuche und Verschraubungen	Gaines de protection et raccords		
Schutzschlauch für den universellen Einsatz PA6	Gaine de protection en polyamid	VOLLPROTEC PA6	15
Schlauchverschraubungen gerade	Raccord droit	VOLLPROTEC MIR	16
Schlauchverschraubungen 90°, Halteclip	Raccord 90°, Clip de montage	VOLLPROTEC NEC, SWL	17
Anschluss technik	Connectique		
Standard Rohrkabelschuhe	Cosses tubulaires à oeillet standard	KRT	18
Cu-Masseband flach, geschnitten	Tresse de mise à la terre en cuivre, confectionnée		19
Kabelschuhe isoliert	Cosses isolées		20
Aderendhülsen, Crimpwerkzeuge	Embouts de fils, Outils de sertissage	KSA, DSA, PEW, KEB	21-25
Industrielle Kommunikation	Communication industrielle		
Datensteckverbinder M12	Connecteur de données M12	EPIC® DATA M12 D, A, X-kodiert	26-27
Datensteckverbinder RJ45	Connecteur de données RJ45	EPIC® DATA RJ45	28
Industrial Ethernet Kits	Kits Ethernet industriels	ETHERLINE® ACCESS Kits	29
Patchkabel Cat. 5e, Schaltschrankdurchführung	Câble patch Cat. 5e, Traversée pour armoire électrique	Cat. 5e RJ45, EPIC® DATA M12-RJ45	30
Patchkabel Cat. 6a	Câble patch Cat. 6a	ETHERLINE® LAN Cat. 6a	31
Patchkabel Cat. 6a Profinet	Câble patch Cat. 6a Profinet	ETHERLINE® PN Cabinet Cat.6a	32
Netzwerk und Verteilungskomponenten	Composants de réseau et de distribution	ETHERLINE®- & UNITRONIC®ACCESS	33
Kabelbinder	Ligatures de câbles		
Kabelbinder	Ligatures de câbles	ST, WR	34
Kabelbinder mit Stahlzunge	Ligatures de câbles avec fermoir en acier	TY-RAP	35
Detektierbare Kabelbinder blau	Ligatures de câbles détectables bleu	TY-RAP-NDT/PDT, DT	36-37
Kabelmarkierungen, Schrumpfschläuche, Trommelabroller	Marquages pour câbles, gaines thermorétractables, dérouleurs à tambour		
Selbstklebetketten für Laserdrucker	Etiquettes autocollantes pour imprimante laser	FLEXILABEL® LCK	38
Schildprofile	Profilé-support	FLEXIMARK® PTE, PTEF	39
Schrumpfschläuche 2:1, 3:1	Gaines thermorétractable 2:1, 3:1	NF201, NF301	40
Trommelabroller	Dérouleur de bobine	LAPP CHAMPION	41
Litzen	Fils		
Multinorm-Litzen	Fils multinorme	H05V2-K, H07V2-K	42-43
Harmonisierte Litzen	Fils souples harmonisés	H05V-K, H07V-K	44

SKINTOP® Kabelverschraubungen / Presse-étoupes

Einfach das Kabel einführen, festziehen und los geht's!

Il suffit d'insérer, serrer et le tour est joué!

SKINTOP Vorteile

Vibrationsschutz-Zugentlastung
= Dauerhafter Vibrationsschutz für Anwendungen, die oft starken Vibrationen ausgesetzt sind

Schutzart IP69K (Hochdruckreiniger)
= Schutz vor Umwelteinflüssen, bietet den höchsten Schutzgrad gegen Wasser und Schmutz

Hochwertiges Kunststoffmaterial
= Hohe Qualität und Robustheit, längere Lebensdauer

Doppeltes Trapezgewinde
= Schnellere Montage/Zeitersparnis

Anwendungsvielfalt
= Automatisierung, Lebensmitteltechnologie, Maschinenbau, Solarenergie, Windenergie

Made in Switzerland
= Nachhaltigkeit durch kurze Transportwege

SKINTOP Avantages

Décharge de traction anti-vibrations
= Protection durable contre les vibrations pour les applications souvent soumises à de fortes vibrations

Type de protection IP69K (Nettoyeur à haute pression)
= Protection contre les influences environnementales, offre le plus haut degré de protection contre l'eau et la saleté

Matériau plastique de haute qualité
= Haute qualité et robustesse, durée de vie plus longue

Double filet trapézoïdal
= Montage plus rapide/gain de temps

Diversité d'applications
= Automatisation, technologie alimentaire, construction mécanique, énergie solaire, énergie éolienne

Made in Switzerland
= Durabilité grâce à des distances de transport réduites



SKINTOP® CLICK/ CLICK-R

Kunststoffkabelverschraubung metrisch aus Polyamid, kein Gewinde nötig

Material	
Körper:	Polyamid
Hutmutter:	Polyamid
Dichteinsatz:	Elastomer
Druckmutter:	Polyamid, glasfaserverstärkt
Flachdichtung (Ø12 bis Ø25):	Elastomer
O-Ring (Ø32):	NBR
Approbationen:	CUL, UR, VDE, DNV
Schutzart	Größe Ø12: IP68 – 4bar/30min nach EN 60529 Größe Ø16 bis Ø25: IP68 – 5bar/30min nach EN 60529 Größe Ø32: IP68 – 1bar/30min nach EN 60529 Alle Größen: Type 1 und Type 12, nach UL50E
Zugentlastung:	Kategorie A nach EN 62444
Typausführung:	CLICK Standard CLICK-R Standard mit Reduzierung
Temperaturbereich:	Dynamisch: -20° bis +100°C Statisch: 40°C +10°C Empfohlene Montagetemperatur +20±5°C

Presse-étoupe métrique en polyamide, aucun filetage requis

Matière	
Corps:	Polyamide
Écrou borgne:	Polyamide
Insert d'étanchéité:	élastomère
Écrou de compression:	polyamide, renforcé de fibres de verre
Joint plat (Ø12 à Ø25):	Élastomère
Joint torique (Ø32):	NBR
Approbations:	cUL, UR, VDE, DNV
Protection	Taille Ø12: IP68 – 4bar/30min selon EN 60529 Taille Ø16 à Ø25: IP68 – 5bar/30min selon EN 60529 Taille Ø32: IP68 – 1bar/30min selon EN 60529 Toutes les tailles: Type 1 et Type 12, selon UL50E
Décharge de traction:	Catégorie A selon EN 62444
Version type:	CLICK standard CLICK-R standard avec réduction
Plage de température:	Dynamique: -20° bis +100°C Statique: 40°C +10°C Température de montage recommandée +20±5°C



Art.-Nr. lichtgrau	Art.-Nr. silbergrau	Art.-Nr. schwarz	Grösse	Montagebohrung	SW1 / SW2	Klemmbereich	VE
no. art. gris-clair	no. art. gris-argent	no. art. noir	Taille	Trou de montage	SW1 / SW2	Plage de serrage	UE
RAL 7035	RAL 7001	RAL 9005		Ø M [mm]	SW mm	F mm	Stk pcs
SKINTOP® CLICK							
53112692	53112921	53112923	Ø 12	Ø 12,3 -0,2	18 / 15	4,5–7	1
53112686	53112876	53112882	Ø 16	Ø 16,3 -0,2	22 / 19	5–9	1
53112687	53112877	53112883	Ø 20	Ø 20,3 -0,2	27 / 25	7–13	1
53112688	53112878	53112884	Ø 25	Ø 25,3 -0,2	32 / 30	9–17	1
53112694	53112922	53112924	Ø 32	Ø 32,3 -0,2	40 / 36	11–20	1
SKINTOP® CLICK-R							
53112925	53112927	53112929	Ø 12	Ø 12,3 -0,2	18 / 15	3,5–5	1
53112689	53112879	53112885	Ø 16	Ø 16,3 -0,2	22 / 19	4–7	1
53112690	53112880	53112886	Ø 20	Ø 20,3 -0,2	27 / 25	5–10	1
53112691	53112881	53112887	Ø 25	Ø 25,3 -0,2	32 / 30	6–13	1
53112926	53112928	53112931	Ø 32	Ø 32,3 -0,2	40 / 36	7–15	1



SKINTOP® ST-M

Kunststoffkabelverschraubung nach EN 50262 mit metrischem Anschlussgewinde mit Vibrationsschutz

Presse-étoupe selon EN 50262 en matière synthétique au filet de raccordement métrique avec sécurité anti vibration



GMP-GL-M

Material						
Körper:	Polyamid					
Dichtring:	Neoprene (CR)					
Temperaturbereich:	-20°C...+100°C					
Schutzart:	IP68, 5 bar, IP69					
Approbationen:	cUL, UR, VDE					
Matière						
Corps:	Polyamide					
Bague d'étanchéité:	Néoprène (CR)					
Plage de température:	-20°C...+100°C					
Type de protection:	IP68, 5 bar, IP69					
Approbations:	cUL, UR, VDE					

Art.-Nr. silbergrau	Art.-Nr. schwarz	Art.-Nr. lichtgrau	M Grösse	Klemmbereich	Gewindelänge am Unterteil	Schlüsselweite am Ober- und Unterteil	VE
no. art. gris-argent	no. art. noir	no. art. gris-clair	Grandeur M	Plage de serrage	Longueur du filetage de la partie inférieure	Ouverture de clé à la partie supérieure et inférieure SW mm	UE
RAL 7001	RAL 9005	RAL 7035		F mm	D mm		Stk pcs

SKINTOP® ST-M							
5311 1000	5311 1200	5311 1400	12 x 1,5	3,5 - 7	8	15	1
5311 1010	5311 1210	5311 1410	16 x 1,5	4,5 - 10	8	19	1
5311 1020	5311 1220	5311 1420	20 x 1,5	7 - 13	9	25	1
5311 1030	5311 1230	5311 1430	25 x 1,5	10 - 17	10	30	1
5311 1040	5311 1240	5311 1440	32 x 1,5	11 - 21	10	36	1
5311 1050	5311 1250	5311 1450	40 x 1,5	19 - 28	10	46	1
5311 1060	5311 1260	5311 1460	50 x 1,5	27 - 35	12	55	1
5311 1070	5311 1270	5311 1470	63 x 1,5	34 - 45	12	66	1
SKINTOP® STR-M; mit Reduzierungs-Dichteinsatz / avec garniture de réduction étanche							
5311 1100	5311 1300	5311 1500	12 x 1,5	1 - 5	8	15	1
5311 1110	5311 1310	5311 1510	16 x 1,5	2 - 7	8	19	1
5311 1120	5311 1320	5311 1520	20 x 1,5	5 - 10	9	25	1
5311 1130	5311 1330	5311 1530	25 x 1,5	6 - 13	10	30	1
5311 1140	5311 1340	5311 1540	32 x 1,5	7 - 15	10	36	1
5311 1150	5311 1350	5311 1550	40 x 1,5	15 - 23	10	46	1
5311 1160	5311 1360	5311 1560	50 x 1,5	22 - 29	12	55	1
5311 1170	5311 1370	5311 1570	63 x 1,5	28 - 39	12	66	1
SKINTOP® ST-M-XL; mit Langgewinde / avec filetage long							
	5301 0000		12 x 1,5	3,5 - 7	15	15	1
5301 7010	5301 7210		16 x 1,5	3,5 - 8	12	19	1
5301 7030	5301 7230		20 x 1,5	5 - 12	13	24	1
5301 7040	5301 7240		25 x 1,5	9 - 14	13	27	1
SKINTOP® STR-M-XL; mit Reduzierungs-Dichteinsatz und Langgewinde / avec garniture de réduction étanche et filetage long							
5301 7110	5301 7310		16 x 1,5	2 - 6	12	19	1
5301 7130	5301 7330		20 x 1,5	4 - 9	13	24	1
5301 7140	5301 7340		25 x 1,5	6 - 12	13	27	1

Art.-Nr. silbergrau	Art.-Nr. schwarz	Art.-Nr. lichtgrau	M Grösse	Schlüsselweite	VE
no. art. gris-argent	no. art. noir	no. art. gris-clair	Grandeur M	Ouverture de clé	UE
RAL 7001	RAL 9005	RAL 7035		mm	Stk./ pcs.

Gegenmutter GMP-GL-M / Contre-écrou GMP-GL-M					
5311 9000	5311 9100	5311 9003	12 x 1,5	17	1
5311 9010	5311 9110	5311 9013	16 x 1,5	22	1
5311 9020	5311 9120	5311 9023	20 x 1,5	27	1
5311 9030	5311 9130	5311 9033	25 x 1,5	34	1
5311 9040	5311 9140	5311 9043	32 x 1,5	41	1
5311 9050	5311 9150	5311 9053	40 x 1,5	50	1
5311 9060	5311 9160	5311 9063	50 x 1,5	60	1
5311 9070	5311 9170	5311 9073	63 x 1,5	75	1



SKINTOP® BS-M / BSR-M

Kabelverschraubung mit Biegeschutz

Presse-étoupe avec protection antiflexion



Material		Matière	
Körper:	Polyamid	Corps:	Polyamide
Dichtring:	CR	Bague d'étanchéité:	CR
Temperaturbereich:	-20 °C bis +100 °C	Plage de température:	-20 °C bis +100 °C
Schutzart /		Type de protection /	
NEMA Type Rating:	IP68 - 5 bar, Prüfung nach EN 60529 NEMA Type 1 und Type 12	NEMA Type Rating:	IP68 - 5 bar, test selon EN 60529 NEMA Type 1 et Type 12
Approbationen:	CUL, UR, VDE, DNV	Approbations:	cUL, UR, VDE, DNV
SKINTOP® BSR-M ohne VDE- und DNV-Zulassung		SKINTOP® BSR-M sans homologation VDE et DNV	

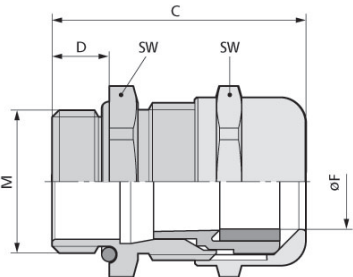
Art.-Nr. silbergrau	Art.-Nr. lichtgrau	Art.-Nr. schwarz	M Grösse	Klemmbereich	Schlüsselweite	VE
no. art. gris-argent	no. art. gris-clair	no. art. noir	Grandeur M	Plage de serrage	Largeur de clé	UE
				F mm	SW mm	Stk pcs
RAL 7001	RAL 7035	RAL 9005				
SKINTOP® BS-M						
53111600	53111800	53111700	M12x1,5	3,5–7	15	1
53111610	53111810	53111710	M16x1,5	4–10	19	1
53111620	53111820	53111720	M20x1,5	6–13	25	1
53111630	53111830	53111730	M25x1,5	8–17	30	1
53111640	53111840	53111740	M32x1,5	9–21	36	1
SKINTOP® BSR-M mit Reduzierungs-Dichtring / avec garniture de réduction étanche						
53110700	53110900	53110800	M12x1,5	2 – 5	15	1
53110710	53110910	53110810	M16x1,5	3,5 – 7	19	1
53110720	53110920	53110820	M20x1,5	4 – 10	25	1
53117030	53110930	53110830	M25x1,5	5 – 13	30	1
53117040	53110940	53110840	M32x1,5	6 – 15	36	1



SKINTOP® MS-M

Messingkabelverschraubungen mit metrischem Anschlussgewinde

Presse-étoupes en laiton avec raccordement métrique



MS-M	MS-M-XL	SM-M
Material		Matière
Körper:	Messing (MS58), vernickelt	Corps:
Klemmeinsatz:	Polyamid	Douille de serrage:
Dichtring:	CR/NBR	Bague d'étanchéité:
O-Ring:	Perbunan (NBR)	Joint torique:
Temperaturbereich:	-40°C...+100°C	Plage de température:
Schutzart:	IP68, 10 bar, IP69	Type de protection:
Approbationen:	cUL, UR, VDE	Approbations:

Art.-Nr, no, art,	M Grösse Grandeur M	Klemmbereich Plage de serrage	Gewindelänge am Unterteil Longueur du filetage de la partie inférieure	Schlüsselweite am Ober- und Unterteil Ouverture de clé à la partie supérieure et inférieure	Länge Longueur	VE UE
		F mm	D mm	SW mm	C mm	Stk pcs
SKINTOP® MS-M						
5311 2000	12 x 1,5	3 - 7	6,5	16	26,5	1
5311 2010	16 x 1,5	4,5 - 10	7	20	32	1
5311 2020	20 x 1,5	7 - 13	8	24	35,5	1
5311 2030	25 x 1,5	9 - 17	8	29	37,5	1
5311 2040	32 x 1,5	11 - 21	9	36	42,2	1
5311 2050	40 x 1,5	19 - 28	9	45	49,5	1
5311 2060	50 x 1,5	27 - 35	10	54	52	1
5311 2070	63 x 1,5	34 - 45	15	67	61,3	1
SKINTOP® MSR-M; mit Reduzierungs-Dichteinsatz / avec garniture de réduction étanche						
5311 2100	12 x 1,5	1 - 5	6,5	16	26,5	1
5311 2110	16 x 1,5	2 - 7	7	20	32	1
5311 2120	20 x 1,5	5 - 10	8	24	35,5	1
5311 2130	25 x 1,5	6 - 13	8	29	37,5	1
5311 2140	32 x 1,5	7 - 15	9	36	42,2	1
5311 2150	40 x 1,5	15 - 23	9	45	49,5	1
5311 2160	50 x 1,5	22 - 29	10	54	52	1
5311 2170	63 x 1,5	28 - 39	15	67	61,3	1
SKINTOP® MS-M-XL; mit Langgewinde / avec filetage long						
5311 2005	12 x 1,5	3 - 7	12	16	32	1
5311 2015	16 x 1,5	4,5 - 10	12	20	38	1
5311 2025	20 x 1,5	7 - 13	12	24	41	1
5311 2035	25 x 1,5	9 - 17	12	29	42,5	1
5311 2045	32 x 1,5	11 - 21	15	36	51,5	1
5311 2055	40 x 1,5	19 - 28	15	45	54,5	1
5311 2065	50 x 1,5	27 - 35	15	54	60,5	1

Art.-Nr, no, art,	M Grösse Grandeur M	Dicke Epaisseur	Schlüsselweite Ouverture de clé	VE UE
		mm	mm	Stk./pcs.
Gegenmutter SM-M / Contre-écrou SM-M				
5210 3000	12 x 1,5	3	15	1
5210 3010	16 x 1,5	3	19	1
5210 3020	20 x 1,5	3,5	24	1
5210 3030	25 x 1,5	4	30	1
5210 3040	32 x 1,5	4	36	1
5210 3050	40 x 1,5	5	46	1
5210 3060	50 x 1,5	5	60	1
5210 3070	63 x 1,5	5	70	1



SKINTOP® MS-SC-M

Speziell für EMV-geschirmte Leitungen mit metrischem Anschlussgewinde

Spécial pour ligne à blindage CEM avec raccordement métrique



Art.-Nr.	Art.-Bezeichnung,	M Grösse	Klemm-bereich	Mindest- durchmesser über Geflecht	Gewindelänge am Unterteil	Schlüsselweite am Ober- und Unterteil	VE
no. art.	Désignation,	grandeur M	Plage de serrage	Diamètre extérieure sur gaine	Longueur du filetage de la partie inférieure	Ouverture de clé à la partie supérieure et inférieure	UE
		F mm		mm	D mm	SW mm	Stk./pcs
SKINTOP® MS-SC-M							
5311 2610	MS-SC-M 12 x 1,5	3,5 - 7		2	6,5	16	1
5311 2620	MS-SC-M 16 x 1,5	4,5 - 10		4	7	20	1
5311 2630	MS-SC-M 20 x 1,5	7 - 13		5	8	24	1
5311 2640	MS-SC-M 25 x 1,5	9 - 17		7,5	8	29	1
5311 2650	MS-SC-M 32 x 1,5	11 - 21		9	9	36	1
5311 2660	MS-SC-M 40 x 1,5	19 - 28		15	9	45	1
5311 2670	MS-SC-M 50 x 1,5	27 - 35		21	10	54	1
SKINTOP® MS-SC-M-XL							
5311 2625	MS-SC-M-XL 16 x 1,5	4,5 - 10		4	12	20	1
5311 2635	MS-SC-M-XL 20 x 1,5	7 - 13		5	12	24	1
5311 2645	MS-SC-M-XL 25 x 1,5	9 - 17		7,5	12	29	1
5311 2655	MS-SC-M-XL 32 x 1,5	11 - 21		9	15	36	1
5311 2665	MS-SC-M-XL 40 x 1,5	19 - 28		15	15	45	1
5311 2675	MS-SC-M-XL 50 x 1,5	27 - 35		21	15	54	1

EMV Gegenmutter SM-PE-M

Potentialausgleichs-Gegenmutter, Messing vernickelt

Contre-écrou CEM SM-PE-M

Contre-écrou pour compensation de potentiel de terre en laiton



Art. Nr.	Art. Bezeichnung, M-Grösse	Schlüsselweite	Dicke	VE
no. art.	Désignation grandeur M	Ouverture de clé	Epaisseur	UE
		mm	mm	Stk./pcs
5210 3300	SM-PE-M 12 x 1,5	15	3,5	1
5210 3310	SM-PE-M 16 x 1,5	19	3,5	1
5210 3320	SM-PE-M 20 x 1,5	24	3,7	1
5210 3330	SM-PE-M 25 x 1,5	30	4,2	1
5210 3340	SM-PE-M 32 x 1,5	36	4,7	1
5210 3350	SM-PE-M 40 x 1,5	46	5,5	1
5210 3360	SM-PE-M 50 x 1,5	60	5,5	1
5210 3370	SM-PE-M 63 x 1,5	70	7	1
5210 3371	SM-PE-M 75 x 1,5	85	8	1
5210 3372	SM-PE-M 90 x 2	102	10	1
5210 3373	SM-PE-M 110 x 2	124	12	1



SKINTOP® MS-M-BRUSH

Schnelle und komfortable EMV-gerechten Erdung des CU-Schirmgeflechts

Mise à la terre rapide conforme CEM de la tresse de blindage.



MS-M-BRUSH Kombination ST-M und SM-BRUSH / combination ST-M et SM-BRUSH SM-BRUSH

Schneller komfortabler Schirmkontakt.
Optimaler, niederohmiger 360° Schirmkontakt. Schneller unkompliziert und sicherer als jedes andere vergleichbare System. Höchste Montagefreiheit bei der Kabeljustierung. Einsatzgebiete: Automatisierungssysteme, Lager und Fördertechnik, Motoren mit grosser Leistung, Frequenzumrichter.

Contact simple et rapide avec le blindage.
Contact optimal sur 360°. Plus rapide, plus simple et plus sûr que tout autre système comparable. Grande liberté de montage dans l'ajustage du câble. Les domaines d'application sont les systèmes d'automatisation, les techniques de stockage et de transport, les moteurs de grande puissance et les convertisseurs de fréquences.

Material		Matière	
Körper:	Messing (MS58), vernickelt	Corps:	Laiton nickelé (MS58)
EMV-Bürste:	Messing	Brosse CEM:	Laiton
Dichtring:	Spezial Elastomer	Bague d'étanchéité:	Elastomère spécial
O-Ring:	Spezial Elastomer	Joint torique:	Elastomère spécial
Temperaturbereich:	-25°C...+100°C	Plage de température:	-25°C...+100°C
Schutzart:	IP 68, IP 69 K (M25x1,5 - M75x1,5)	Type de protection:	IP 68, IP 69 K (M25x1,5 - M75x1,5)
Approbationen:	cUL, VDE	Approbations:	cUL, VDE

Art.-Nr.	Art.-Bezeichnung, M Grösse	Klemmbereich	Mindest-durchmesser über Geflecht	Gewindelänge am Unterteil	Schlüsselweite am Ober- und Unterteil	VE
no. art.	Désignation, grandeur M	Plage de serrage	Diamètre extérieure sur gaine	Longueur du filetage de la partie inférieure	Ouverture de clé à la partie supérieure et inférieure	UE
		mm	mm	D mm	SW mm	Stk./pcs.
5311 2676	25 x 1,5	9 - 17	6	8	29	1
5311 2677	32 x 1,5	11 - 21	8	9	36	1
5311 2678	40 x 1,5	19 - 28	10	9	45	1
5311 2679	50 x 1,5	27 - 35	14	10	54	1
5311 2680	63 x 1,5	34 - 45	20	15	67	1
5311 2681	63 x 1,5 plus	44 - 55	25	15	75	1
5311 2501	75 x 1,5	53 - 63	35	15	95	1
5311 2500	75 x 1,5 plus	58 - 68	35	15	95	1
5311 2503	90 x 2	66 - 78	45	20	115	1
5311 2505	110 x 2	76 - 88	55	25	135	1
5311 2504	110 x 2 plus	86 - 98	55	25	135	1

SKINTOP® SM-BRUSH

EMV gerechte Gegenmutter für Kunststoffverschraubungen

Contre-écrou conforme CEM, pour presse-étoupe en polyamide

Schneidekanten durchschneiden beim Anziehen die isolierende Schicht des Gehäuses und gewährleisten einen niederohmigen 360° Schirmkontakt.

Les bords tranchants permettent une bonne prise lors du serrage sur le boîtier assurant ainsi un contact sur 360°.

Art.-Nr.	Art.-Bezeichnung, M Grösse	Minstdurchmesser über Geflecht	Gewindelänge innen	Schlüsselweite	VE
no. art.	Désignation, grandeur M	Diamètre extérieure sur gaine	Longueur du filetage de la partie inférieure	Ouverture de clé	UE
		mm	mm	SW mm	Stk./pcs.
5411 0839	12 x 1,5	4	10	24	1
5411 0840	16 x 1,5	5	10	24	1
5411 0841	20 x 1,5	5	10	24	1
5411 0842	25 x 1,5	5	10	30	1
5411 0843	32 x 1,5	8	12	39	1
5411 0844	40 x 1,5	10	12	47	1
5411 0845	50 x 1,5	14	12	56	1
5411 0846	63 x 1,5	14	12	63	1



Blindstopfen / *Bouchon plastique BLK-M*

Polystyrol lichtgrau (RAL 7035)Polystyrène gris-clair (RAL 7035)

Material
Blindstopfen: Polystyrol
Temperaturbereich: -25°C...+60°C
Schutzart: IP54



Matière
Corps: Polystyrène
Plage de température: -25°C...+60°C
-> avec joint: -60°C...+200°C
Type de protection: IP54

Art. Nr. no. art.	Art. Bezeichnung, M-Grösse Désignation grandeur M	Gewindelänge Longueur du filetage mm	VE UE Stk/pcs
5200 6600	BLK-M 12 x 1,5	6	1
5200 6610	BLK-M 16 x 1,5	6	1
5200 6620	BLK-M 20 x 1,5	6	1
5200 6630	BLK-M 25 x 1,5	8	1
5200 6640	BLK-M 32 x 1,5	8	1
5200 6650	BLK-M 40 x 1,5	8	1
5200 6660	BLK-M 50 x 1,5	10	1
5200 6670	BLK-M 63 x 1,5	12	1

Blindstopfen BL-M, BL-M-O-Ring

Bouchon laiton nickelé BL-M, BL-M-O-Ring

Messing vernickelt nach DIN 46320En laiton nickelé selon DIN 46320

Material
Blindstopfen: Messing vernickelt
O-Ring: Perbunan (NBR)
Temperaturbereich: -30°C...+100°C
-> mit O-Ring: -20°C...+200°C
Schutzart: IP54
-> mit O-Ring: IP68





Matière
Corps: Laiton nickelé
Joint torique: Perbunan (NBR)
Plage de température: -30°C...+100°C
-> avec joint: -20°C...+200°C
Type de protection: IP54
-> avec joint: IP68

Art. Nr. no. art.	Art. Bezeichnung, M-Grösse Désignation grandeur M	Aussen-Ø Ø-extérieur mm	VE UE Stk/pcs
BL-M			
5210 3100	BL-M 12 x 1,5	14	1
5210 3110	BL-M 16 x 1,5	18	1
5210 3120	BL-M 20 x 1,5	22	1
5210 3130	BL-M 25 x 1,5	28	1
5210 3140	BL-M 32 x 1,5	35	1
5210 3150	BL-M 40 x 1,5	44	1
5210 3160	BL-M 50 x 1,5	54	1
5210 3170	BL-M 63 x 1,5	70	1
5210 3190	BL-M 75X1,5		1
BL-M mit O-Ring / avec joint			
5210 3105	BL-M-O 12 x 1,5	14	1
5210 3115	BL-M-O 16 x 1,5	18	1
5210 3125	BL-M-O 20 x 1,5	22	1
5210 3135	BL-M-O 25 x 1,5	28	1
5210 3145	BL-M-O 32 x 1,5	35	1
5210 3155	BL-M-O 40 x 1,5	44	1
5210 3165	BL-M-O 50 x 1,5	54	1
5210 3175	BL-M-O 63 x 1,5	70	1
5210 3190	BL-M-O 75 x 1,5	80	1

SKINMATIC® RZ

Die unübertroffene Mopntagehilfe zur blitzschnellen Montage von Verschraubungen aller Art

L`auxiliaire de montage inégalé pour le montage ultra-rapide des presse-étoupes de tout typte



Der SKINMATIC®-Schlüssel RZ verfügt über einen stufenlosen Klemmbereich von 14 - 33 mm.
Mit zwei Klemmbereichen:
Kleine Öffnungen 14 - 22 mm:
für M 12 - M 16 / PG 7 - PG 11
Grosse Öffnung 24 - 33 mm:
für M 20 - M 25 / PG 13,5 - PG 21
Das Werkzeug besteht aus verchromtem Werkzeugstahl mit ergonomisch gestalteten Kunststoffgriffen.

La clé SKINMATIC® RZ dispose d`une plage de serrage progressive de 14 - 33 mm.
Avec deux plage de serrage:
Petite ouverture 14 - 22mm:
pour M 12 - M 16 / PG 7 - PG 11
Grande ouverture 24 - 33mm:
pour M 20 - M 25 / PG 13,5 - PG 21
L`outil est en qacier, avec une poignée ergonomique en plastique.

Art. Nr. no. art.	Art. Bezeichnung Désignation	Schlüsselweiten Ouverture de clé mm	Gesamtlänge Longeur totale mm	Gesamthöhe Hauteur totale mm
6179 1260	SKINMATIC® RZ	14 - 33	250	80



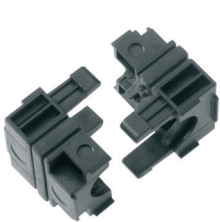
SKINTOP® CUBE

Das SKINTOP® CUBE Mehrfachkabeinführungs-System besteht aus einem Rahmen (SKINTOP® CUBE FRAME), sowie den teilbaren Einsteck-Dichtmodulen (SKINTOP® CUBE MODULE). SKINTOP® CUBE kann an 16- und 24-poligen Steckverbinder- Montageausschnitten montiert werden und dient zur Einführung konfektionierter Kabel und Leitungen unterschiedlicher Klemmbereiche in ein Gehäuse. Das System bietet Zugentlastung, Schutzart und Vibrationsschutz. Bei Demontage der Module und bei Service- und Wartungsarbeiten bleibt der Rahmen fest am Gehäuse montiert.

Le système d'entrée de câbles multiples SKINTOP® CUBE se compose d'un cadre (SKINTOP® CUBE FRAME) et de modules d'étanchéité enfichables divisibles (SKINTOP® CUBE MODULE). SKINTOP® CUBE peut être monté sur des découpes de montage pour connecteurs à 16 et 24 pôles et sert à l'introduction de câbles et de conduites confectionnés de différentes plages de serrage dans un boîtier. Le système offre une décharge de traction, un indice de protection et une protection contre les vibrations. Lors du démontage des modules et des travaux d'entretien et de maintenance, le cadre reste solidement fixé au boîtier.



SKINTOP® CUBE



SKINTOP® CUBE MODULE
20X20 / 40X40



SKINTOP® CUBE FRAME

Material
SKINTOP® CUBE FRAME
Rahmen und Klemmbügel:
Flachdichtung:

Glaskugelverstärktes Polyamid
CR

Matière
SKINTOP® CUBE FRAME
Cadre et étrier de serrage:
Joint plate:

Polyamide renforcé de billes de verre
CR

SKINTOP® CUBE MODULE
Einsteck-Dichtmodul:
Umlaufende Dichtung:

Spezial Polypropylen V0
LSE2

SKINTOP® CUBE MODULE
Module d'étanchéité enfichable:
Joint périphérique:

Polypropylène special V0
LSE2

Technische Merkmale:
IP-Schutzart:

Temperaturbereich:
Max. Anzahl Durchführungen:

Approbationen:

IP64 nach EN 60529, Type 1
und Type5 nach UL50E
-20°C bis +80°C
8 bei SKINTOP® CUBE FRAME
16 / 10 bei SKINTOP® CUBE
FRAME 24
UR, CE

Caractéristiques techniques:
Indice de protection IP:

Plage de température:
Nombre max. de passages:

Approbations:

IP64 selon EN 60529, type 1
et type 5 selon UL50E
-20°C à +80°C
8 pour SKINTOP® CUBE FRAME
16 / 10 pour SKINTOP® CUBE FRAME 24
UR, CE

SKINTOP® CUBE FRAME

Art.-Nr.	FRAME	VE
no. art.	cadre	UE
		Stk./pcs.
52220000	16-polig	1
52220001	24-polig	1

SKINTOP® CUBE MODULE 20x20 / 40x40

Art. Nr.	Art. Bezeichnung	Größe	Klemmbereich	VE
no. art.	Désignation de l'article	taille	Plage de serrage	UE
		A x B mm	ØF mm	Stk./pcs.
52220004	SKINTOP® CUBE MODULE 20x20 BLIND	20 x 20	1 - 3	5
52220002	SKINTOP® CUBE MODULE 20x20 SMALL	20 x 20	4 - 6	5
52220003	SKINTOP® CUBE MODULE 20x20 LARGE	20 x 20	6 - 9	5
52220005	SKINTOP® CUBE MODULE 40x40 SMALL	40 x 40	9 - 12	5
52220006	SKINTOP® CUBE MODULE 40x40 LARGE	40 x 40	12 - 16	5
52220007	SKINTOP® CUBE MODULE 40x40 BLIND	40 x 40		5

SKINTOP® CUBE MODULE ASI BUS

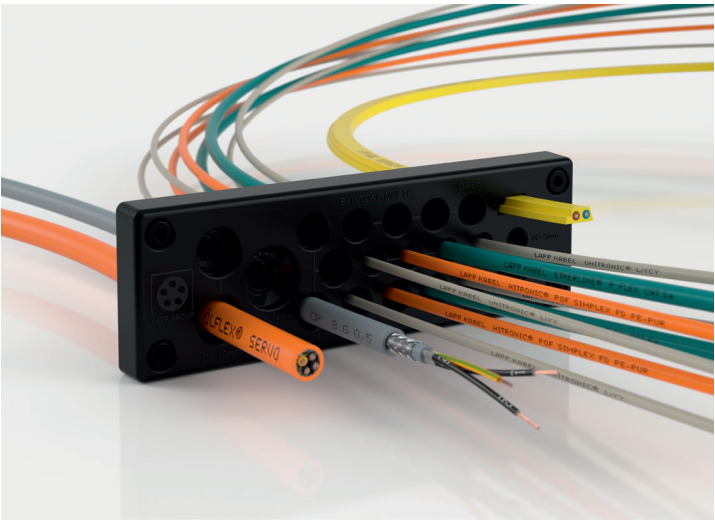
Art. Nr.	Art. Bezeichnung	Größe A x B	Klemmbereich ØF	VE
no. art.	Désignation de l'article	taille	Plage de serrage	UE
		A x B mm	ØF mm	Stk./pcs.
52220040	SKINTOP® CUBE MODULE 20x20 ASI BUS	20 x 20	ASI BUS	5



SKINTOP® MULTI

Die innovative Mehrfachkabeinführung SKINTOP® MULTI besteht aus einer Polycarbonat Schale, sowie aus einem Geleinsatz als Dich-telement. Sie dient der optimalen Abdichtung mit einer maximalen Packungsdichte vieler Leitungen mit unterschiedlichen Durchmessern. Durch die elastische Gelmembran-Technologie können Leitungen durchgestossen und direkt angeschlossen werden. Um eine optimale Zugentlastung zu gewähren, kann ein Kabelbinder am Leitungsbündel fixiert werden.

L'entrée de câble multiple innovante SKINTOP® MULTI se compose d'une coque en polycarbonate et d'un insert en gel comme élément d'étanchéité. Elle sert à assurer une étanchéité optimale avec une densité maximale de nombreux câbles de différents diamètres. Grâce à la technologie élastique de la membrane en gel, les câbles peuvent être percés et directement raccordés. Pour garantir une décharge de traction optimale, un collier de serrage peut être fixé au faisceau de câbles.



Material
Schale:
Flachdichtung Rahmen:
IP-Schutzart:

Temperaturbereich:
Materialeigenschaft:

Approbationen:

Polycarbonat (PC)
Gel
IP66, IP67 und IP68 (0,1bar / 60min) nach EN 60529 NEMA Type 1 und Type5 nach UL50E
-30°C bis +100°C (UL: +50°C)
Brandverhalten V-2 nach UL 94 Öl-,
UV und Ozon Beständig
CE, UR

Matière
Coque:
Joint plat Cadre:
Degré de protection IP:

Plage de température:
Propriétés du matériau:

Approbationen:

polycarbonate (PC)
Gel
IP66, IP67 et IP68 (0,1bar / 60min) selon EN 60529 NEMA Type 1 et Type5 selon UL50E
-30°C à +100°C (UL : +50°C)
Réaction au feu V-2 selon UL 94 Résistant aux huiles, aux UV et à l'ozone
CE, UR

Art. Nr.	Art. Bezeichnung	Max. Anzahl Durchführen	Kabelanzahl x Kabel-Ø	VE
no. art.	Désignation de l'article	Nombre max. Nombre d'exécutions	Nombre de câbles x Ø des câbles	UE
				Stk./pcs.
52220065	SKINTOP® MULTI Version 1	22	6 x 8-12mm; 16 x 3-7mm	1
52220073	SKINTOP® MULTI Version 2	21	5 x 2-6mm; 8 x 4-8mm; 3 x 5-9mm; 2 x 8-12mm; 1 x 12-16mm 2 x ASI BUS oder 2 x 2-4mm	1
52220080	SKINTOP® MULTI Version 3	30	30 x 2-6 mm	1
52220085	SKINTOP® MULTI Version 4	11	8 x 8-12mm; 2 x 12-16mm; 1 x 16-20mm	1
52220101	SKINTOP® MULTI Version 5	27	27 x 4-8mm	1
52220104	SKINTOP® MULTI Version 6	24	10 x 2-6mm; 8 x 4-8mm; 4 x 7-11mm; 2 x 10-14mm	1



SKINTOP® CUBE MULTI



SKINTOP® CUBE MULTI Gel-Einsatz



SKINTOP® CUBE FRAME



Die innovative Mehrfachkabeleinführung SKINTOP® CUBE MULTI besteht aus dem Rahmen SKINTOP® CUBE FRAME und einem Geleinsatz als Dichtelement. Sie dient der optimalen Abdichtung und Zugentlastung mit einer maximalen Packungsdichte vieler Leitungen. Durch die elastische Gelmembran-Technologie können Leitungen durchgestossen und direkt angeschlossen werden. Um eine optimale Zugentlastung zu gewähren, kann ein Kabelbinder am Leitungsbündel fixiert werden.

SKINTOP® CUBE FRAME

Material

Rahmen: Glasfaserverstärktes Polyamid (PA)
Flachdichtung Rahmen: Chloropren-Kautschuk (CR)

Technische Merkmale

IP-Schutzart: IP 65 und IP66 nach EN 60529
Type 1 und Type5 nach UL50E
Temperaturbereich: -30°C bis +100°C
Materialeigenschaft: Brandverhalten HB / V-2 nach UL 94
Approbationen: UR, CE

SKINTOP® CUBE MULTI Gel-Einsatz

Material

Hartkomponente: Polycarbonat (PC)
Weichkomponente: Gel

L'entrée de câble multiple innovante SKINTOP® CUBE MULTI se compose du cadre SKINTOP® CUBE FRAME et d'un insert en gel comme élément d'étanchéité. Elle sert à assurer une étanchéité et une décharge de traction optimales avec une densité de tassement maximale de nombreux câbles. Grâce à la technologie élastique de la membrane en gel, les câbles peuvent être percés et directement raccordés. Pour garantir une décharge de traction optimale, il est possible de fixer un serre-câble sur le faisceau de câbles.

SKINTOP® CUBE FRAME

Matière

Cadre : Polyamide renforcé de fibres de verre (PA)
Joint plat Cadre : Caoutchouc chloroprène (CR)

Caractéristiques techniques

Degré de protection IP : IP 65 et IP66 selon EN 60529

Plage de température : Type 1 et Type5 selon UL50E
-30°C à +100°C
Propriété du matériau : comportement au feu HB / V-2 selon UL 94
Approbations : UR, CE

SKINTOP® CUB MULTI insert en gel

Matière

Composant dur : Polycarbonate (PC)
Composant souple : Gel

Art.-Nr <i>no. art.</i>	Artikelbezeichnung <i>Désignation de l'article</i>	AMax. Anzahl Durchführen <i>Nombre max. Nombre d'exécutions</i>	Kabelanzahl x Kabel-Ø <i>Nombre de câbles x Ø des câbles</i>	VE <i>UE</i>
Stk./pcs				
SKINTOP® CUBE MULTI Gel-Einsatz SKINTOP® CUBE MULTI insert en gel				
52220050	SKINTOP® CUBE MULTI V1	21	9 x 3-6 mm 9 x 6-9 mm 2 x 9-13 mm 1 x 13-16 mm	1
52220053	SKINTOP® CUBE MULTI V2	23	23 x 5-8 mm	1
SKINTOP® CUBE MULTI Gel-Einsatz + SKINTOP® CUBE FRAME SKINTOP® CUBE MULTI insert en gel + SKINTOP® CUBE FRAME				
52220056	SKINTOP® CUBE MULTI V1 inkl. Rahmen	21	9 x 3-6 mm 9 x 6-9 mm 2 x 9-13 mm 1 x 13-16 mm	1
52220057	SKINTOP® CUBE MULTI V2 inkl. Rahmen	23	23 x 5-8 mm	1



VOLLPROTEC PA6

Schutzschlauch für den universellen Einsatz

Gaine de protection en polyamide pour une utilisation universelle.

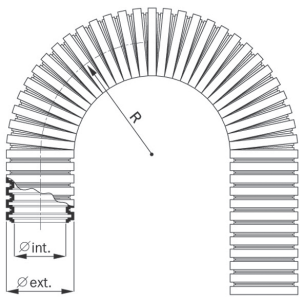


Das aus Spezial-Polyamid gefertigte Schutzschlauch mit parallelen Rillen ist sehr flexibel und weitgehend beständig gegen Öle, Fette verdünnte Säuren und Lösungsmittel. Speziell in der Kombination mit der passenden Schlauchverschraubung ist der PA6 die wirtschaftlichste Lösung.

Cette gaine de protection conçue à partir d'un polyamide spécial à rainures parallèles est, de par ses propriétés, très souple et résistant aux huiles, graisses, acides dilués et solvants. Le flexible PA6 constitue la solution la plus économique, en particulier en combinaison avec les raccords Nylofix.

Material: halogen-, phospor- und cadmiumfreies Polyamid (PA 6)
wärmebeständig und selbstverlöschend (V2 acc. to UL 94)
Temperaturbereich: -40°C...+105°C (kurzzeitig +150°C)
Schutzart: IP 66
IP 68/69K mit ORJ-O-Ring und PLJ Dichtring

Matière: polyamide (PA 6), sans halogène, sans phosphore et sans cadmium
résistant à la chaleur et auto-extinguible (V2 acc. to UL 94)
Plage de température: -40°C...+105°C (à court terme +150°C)
Type de protection: IP 66
IP 68/69K avec joint ORJ et PLJ joint



Art. Nr. schwarz <i>No. art. noir</i>	Art. Nr. grau <i>No. art. gris</i>	Typ <i>Type</i>	Nominal-Ø <i>Ø-nominal</i>	Innen-Ø <i>Ø intérieur</i>	Aussen-Ø <i>Ø extérieur</i>	Biegeradius <i>Rayon de courbure</i>	Gewicht <i>Poids</i>	VE <i>UE</i>
			ND mm	mm	mm	mm	kg/100m	m
04 0720 0701	04 0720 0706	PA6-07	7	6,3	10	15	1,8	50
04 0720 1001	04 0720 1006	PA6-10	10	9,7	13	20	2,5	50
04 0720 1201	04 0720 1206	PA6-12	12	12,2	15,8	30	3,3	50
04 0720 1701	04 0720 1706	PA6-17	17	16,8	21,2	40	5,6	50
04 0720 2301	04 0720 2306	PA6-23	23	22,6	28,5	55	9	50
04 0720 2901	04 0720 2906	PA6-29	29	28,3	34,5	65	12,2	50
04 0720 3601	04 0720 3606	PA6-36	36	36,3	42,5	80	15,2	30
04 0720 4801	04 0720 4806	PA6-48	48	47,1	54,5	95	21,2	30
04 0720 7001	04 0720 7006	PA6-70	70	69,1	80,7	200	42,3	10
04 0720 9501	04 0720 9506	PA6-95	95	91,7	106	265	66	10



VOLLPROTEC MIR

Verschraubung gerade passend zu Schutzschlauch PA6

Raccord droit pour les gaines de protection PA6



Diese Verschraubung aus Polyamid PA6 besteht vor allem durch die einfache und schnelle Montage ohne Werkzeuge.

Ce raccord en polyamide (PA6) se distingue en particulier par la simplicité et la rapidité de son montage sans outils.

Material: halogen-, phospor- und cadmiumfreies Polyamid (PA 6)
wärmebeständig und selbstverlöschend
Temperaturbereich: -40°C...+105°C (kurzzeitig +150°C)
Schutzart: IP 66
IP 68/69K mit ORJ-O-Ring und PLJ Dichtring
Farbe: schwarz (grau 1 durch 6 ersetzen)

Matière: polyamide (PA 6), sans halogène, sans phosphore et sans cadmium
résistant à la chaleur et auto-extinguible
température: -40°C...+105°C (à court terme +150°C)
Type de protection: IP 66
IP 68/69K avec joint ORJ et PLJ
Couleur: noir (gris remplacer 1 par 6)

Art. Nr. schwarz No. art. noir	Schlauch-Ø Ø-gaine ND mm	Gewinde M Filetage M	Innen-Ø Ø intérieur mm	A mm	C mm	D mm	SW mm	LR mm	Gewicht Poids g	VE UE Stk./pcs
04 0620 7121	7	M12x1,5	6,5	35	19	17	15	11	4,6	100
04 0621 0121	10	M12x1,5	6,5	37	21	21	18	11	5,1	100
04 0621 0161	10	M16x1,5	10,0	37	21	21	18	11	6,0	100
04 0621 0201	10	M20x1,5	14,0	37	21	21	18	11	6,5	100
04 0621 2161	12	M16x1,5	10,0	37	26	25	20	11	7,6	100
04 0620 2201	12	M20x1,5	14,0	37	26	25	20	11	7,8	100
04 0621 7201	17	M20x1,5	14,5	44	31	30	27	11	12,4	100
04 0621 7251	17	M25x1,5	18,5	45	31	34	27	12	13,5	100
04 0622 3251	23	M25x1,5	18,5	48	37	37	34	12	17,5	50
04 0622 3321	23	M32x1,5	25,5	51	37	42	34	15	19,6	50
04 0622 9321	29	M32x1,5	25,5	52	46	46	42	15	28,6	30
04 0622 9401	29	M40x1,5	32,0	56	46	52	42	16	32,4	30
04 0623 6401	36	M40x1,5	32,0	60	54	54	50	19	42,2	20
04 0623 6501	36	M50x1,5	42,0	60	54	62	50	19	45,9	20
04 0624 8501	48	M50x1,5	42,0	61	69	69	66	19	66,9	10
04 0624 8631	48	M63x1,5	54,0	61	69	75	66	19	72,7	10

NBC



YKD



TSD



VOLLPROTEC NEC

90° Verschraubung passend zu Schutzschlauch PA6

Raccord 90° pour les gaines de protection PA6



Diese 90° Verschraubung aus Polyamid (PA6) besteht vor allem durch die einfache und schnelle Montage ohne Werkzeuge.

Ce raccord 90° en polyamide (PA6) se distingue en particulier par la simplicité et la rapidité de son montage sans outils.

Art. Nr. schwarz No. art. noir	Schlauch-Ø Ø-gaine ND mm	Gewinde M Filetage M	Innen-Ø Ø intérieur mm	A mm	B mm	C mm	D mm	H mm	LR mm	Gewicht Poids g	VE UE Stk./pcs
04 0624 1001	10	M16x1,5	10,0	35	42	21	21	11	11	8,9	50
04 0624 1201	12	M16x1,5	10,5	39	44	25	23	15	11	13,7	50
04 0624 2201	12	M20x1,5	12,3	39	45	25	26	15	11	13,3	50
04 0624 1701	17	M20x1,5	14,5	45	56	30	30	18	11	22,4	50
04 0624 2301	23	M25x1,5	18,5	53	66	36	37	23	12	34,2	30
04 0624 2901	29	M32x1,5	25,5	66	76	46	46	27	15	57,0	20
04 0624 3601	36	M40x1,5	32,0	79	89	54	55	33	19	93,0	10
04 0624 4801	48	M50x1,5	42,0	92	103	68	69	39	19	153,2	5



VOLLPROTEC SWL

Halteclip passend zu Schutzschlauch PA6

Clip pour la gaine de protection PA6



Farbe: schwarz (grau 01 durch 06 ersetzen)

Couleur: noir (gris remplacer 01 par 06)

Art. Nr. schwarz No. art. noir	Schlauch-Ø Ø-gaine ND mm	A mm	B mm	C mm	H mm	M mm	Gewicht Poids g	VE UE Stk./pcs
04 0632 0701	7	22	17	20	13	4	3,00	100
04 0632 1001	10	25	22	20	13	5	4,00	100
04 0632 1201	12	27	25	20	15	5	5,00	100
04 0632 1701	17	33	31	20	19	5	6,80	100
04 0632 2301	23	42	40	20	23	6	9,00	50
04 0632 2901	29	47	46	20	26	6	10,20	30
04 0632 3601	36	56	56	20	31	6	13,80	20
04 0632 4801	48	70	70	20	39	6	21,80	10

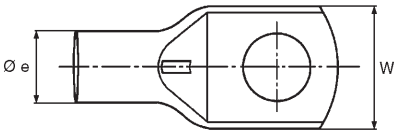
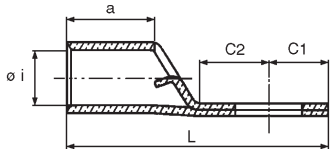


Standard Rohrkabelschuhe KRT

Cosses tubulaires à oeillet standard KRT

Elektrolytkupfer, verzinkt, mit Inspektionsloch,
für mehrdrähtige Litzen

Cuivre électrolytique, étamé, avec trou de visée,
pour conducteurs en cuivre à plusieurs brins



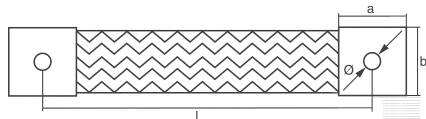
Art. Nr.	Typ	Loch-Ø									VE
no. art.	Type	Ø de trou	W	Ø i	Ø e	C1	C2	a	L	UE	
		mm²	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Stk./pcs	
6179 6640	KRT 10/5	10	5	10	4,5	8	6	8	12	29	100
6179 6650	KRT 10/6	10	6	10	4,5	8	6	8	12	29	100
6179 6660	KRT 10/8	10	8	13	4,5	8	8	11	12	34	100
6179 6670	KRT 10/10	10	10	16	4,5	8	8	10.5	12	34	100
6179 6680	KRT 10/12	10	12	19	4,5	8	10	14	13	41	100
6179 6690	KRT 16/5	16	5	12	5.5	6	6	8	15	34	100
6179 6700	KRT 16/6	16	6	12	5.5	6	6	8	15	34	100
6179 6710	KRT 16/8	16	8	15	5.5	6	8	11	15	39	100
6179 6720	KRT16/10	16	10	16	5.5	6	8	11	15	39	100
6179 6730	KRT 16/12	16	12	19	5.5	6	10	15	15	47	100
6179 6740	KRT 25/6	25	6	14	7	4	9	12	17	43	100
6179 6750	KRT 25/8	25	8	15	7	4	9	12	17	43	100
6179 6760	KRT 25/10	25	10	16	7	4	9	12	17	43	100
6179 6770	KRT 25/12	25	12	19	7	4	12	13	17	48	100
6179 6780	KRT 35/6	35	6	17	8.5	2	9.5	11.5	20	49	100
6179 6790	KRT 35/8	35	8	17	8.5	2	9.5	11.5	20	49	100
6179 6800	KRT 35/10	35	10	19	8.5	2	9	11.5	20	49	100
6179 6810	KRT 35/12	35	12	22	8.5	2	12	14	20	53	100
6179 6820	KRT 50/6	50	6	20	10	1/0	11	11	22	53	50
6179 6830	KRT 50/8	50	8	20	10	1/0	11	11	22	53	50
6179 6840	KRT 50/10	50	10	20	10	1/0	11	11	22	53	50
6179 6850	KRT 50/12	50	12	22	10	1/0	12	14	22	56	50
6179 6860	KRT 70/8	70	8	23	12	2/0	11	11	23	55	50
6179 6870	KRT 70/10	70	10	23	12	2/0	11	11	23	55	50
6179 6880	KRT 70/12	70	12	23	12	2/0	12	13	23	58	50
6179 6890	KRT 95/8	95	8	26	13.5	4/0	11	12	26	60	50
6179 6900	KRT 95/10	95	10	26	13.5	4/0	11	12	26	60	50
6179 6910	KRT 95/12	95	12	26	13.5	4/0	12	14	26	63	50
6179 6920	KRT 95/16	95	16	28	13.5	4/0	15	16	26	69	50
6179 6930	KRT 120/10	120	10	28	15	250	11	14	26	64	50
6179 6940	KRT 120/12	120	12	28	15	250	12	13	26	64	50
6179 6950	KRT 120/16	120	16	28	15	250	15	16	26	70	50
6179 6960	KRT 150/12	150	12	32	17	300	15	16	30	76	25
6179 6990	KRT 185/12	185	12	35	19	350	15	16	32	79	25
6179 7000	KRT 185/16	185	16	35	19	350	15	16	32	79	25
6179 7020	KRT 240/12	240	12	38	21	500	15	16	37	86	25
6179 7030	KRT 240/16	240	16	38	21	500	15	16	37	86	25
6179 7050	KRT 300/16	300	16	44	24	600	19	19	42	100	10

Cu-Masseband flach, geschnitten

Tresse de mise à la terre en cuivre, confectionnée

Flexibel, aus verzinnem Kupfergeflecht, flach

Souple, en fils de cuivre étamé, plat



Art.Nr.	Querschnitt	Länge l	Anschlusschrauben	VE
No. art.	Section	Longueur l	xxx	
	mm²	mm	Ø-mm	Stk./pcs
4571225	6	150	M6	25
4571196	6	200	M6	25
4571197	6	300	M6	25
4571226	6	400	M6	25
4571227	10	100	M6	25
4571228	10	150	M6	25
4571126	10	200	M6	25
4571229	10	250	M6	25
4571129	10	300	M6	25
4571230	16	100	M8	25
4571231	16	150	M8	25
4571232	16	200	M6	25
4571127	16	200	M8	25
4571233	16	250	M8	25
4571130	16	300	M8	25
4571234	16	400	M8	25
4571235	25	100	M10	25
4571128	25	200	M8	25
4571236	25	250	M10	25
4571131	25	300	M8	25
4571237	25	300	M10	25



Kabelschuhe isoliert / *Cosses isolées*

Easy Entry, verlötet, verzinkt, PVC-Isolation

Easy Entry, soudées, étamées, isolant PVC



0,5 - 1,5 mm		1,0 - 2,5 mm		4,0 - 6,0 mm	
Art.-Nr. no. art.	b	Art.-Nr. no. art.	b	Art.-Nr. no. art.	b
					
DIN 46237					
A 1532R M3		A 2532R M3		A 4643R M4	
A 1537R M3,5		A 2537R M3,5		A 4653R M5	
A 1543R M4		A 2543R M4		A 4665R M6	
A 1553R M5		A 2553R M5		A 4685R M8	
A 1565R M6		A 2565R M6		A 4610R M10	
A 1585R M8		A 2585R M8		A 4613R M12	
		A 2510R M10			
					
DIN 46237					
A 1532G M3				A 4643G M4	
A 1537G M3,5				A 4653G M5	
A 1543G M4		A 2543G M4	6.60	A 4665G M6	
A 1553G M5		A 2553G M5 M4	8.30	A 4685G M8 mM8A4610G	
A 1565G M6		A 2565G M6	9.90	A 4610G M10	
					
DIN 46231					
A 1519SR	ø 1.9	A 2519SR	ø 1.9	A 4630SR	ø 2.8
					
A 1525SK *		A 2527SK *		A 4652SK *	
					
A 1503FLS5 *	2.8x0.5	A 2503FLS5		A 4607FLS *	6.3x0.8
A 1503FLS8 *	2.8x0.8	A 2503FLS8			
A 1505FLS5 *	4.8x0.5	A 2505FLS5			
A 1505FLS8 *	4.8x0.8	A 2505FLS8 *	4.8x0.8		
A 1507FLS *	6.3x0.8	A 2507FLS *	6.3x0.8		
					
A 1507FLSH *	6.3x0.8	A 2507FLSH *	6.3x0.8	A 4607FLSH	2.3x0.80
					
A 1507FLSF *	6.3x0.8	A 2507FLSF *	6.3x0.8	A 4607FLSF *	2.3x0.80
					
A 1507H *	6.3x0.8	A 2507H *	6.3x0.8	A 4607H	
					
A 1504HA **	ø 4.0				
					
A 1504HO **	ø 4.0				

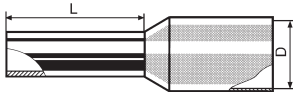
*  +  ** nur /seulement  



Aderendhülsen / *Embouts de fils*

Elektrolytkupfer, verzinkt mit Kunststoffkragen
aus Polypropylen (105°C).

Cuivre électrolytique, étamé, isolant: polypropylène (105°C).



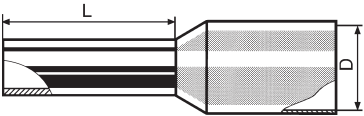
				Farbcode/Art. Nr. Code couleurs/no. Art.		VE Stk UE pcs
mm ²	L = mm	D = mm	Standard	DIN	Telemechanique	
0,14	6.0	1,5	A 4690 + 606		A 4690 + 603	500
0,14	6.0	1,5	A 4690 / 606		A 4690 / 603	100
0,14	8.0	1,5	A 4690 + 806		A 4690 + 803	500
0,14	8.0	1,5	A 4690 / 806		A 4690 / 803	100
0,25	6.0	1,8	A 4691 + 602		A 4691 + 607	500
0,25	6.0	1,8	A 4691 / 602		A 4691 / 607	100
0,25	8.0	1,8	A 4691 + 802		A 4691 + 807	500
0,25	8.0	1,8	A 4691 / 802		A 4691 / 807	100
0,34	6.0	2,0	A 4600 + 615		A 4600 + 608	500
0,34	6.0	2,0	A 4600 / 615		A 4600 / 608	100
0,34	8.0	2,0	A 4600 + 815		A 4600 + 808	500
0,34	8.0	2,0	A 4600 / 815		A 4600 / 808	100
0,34	12.0	2,0	A 4600 / 1215		A 4600 / 1208	100
0,50	6.0	2,6	A 4601 + 609	A 4601 + 605	A 4601 + 605	500
0,50	6.0	2,6	A 4601 / 609	A 4601 / 605	A 4601 / 605	100
0,50	8.0	2,6	A 4601 + 809	A 4601 + 805	A 4601 + 805	500
0,50	8.0	2,6	A 4601 / 809	A 4601 / 805	A 4601 / 805	100
0,50	10.0	2,6	A 4601 + 1009	A 4601 + 1005	A 4601 + 1005	500
0,50	10.0	2,6	A 4601 / 1009	A 4601 / 1005	A 4601 / 1005	100
0,75	6.0	2,8	A 4602 + 605	A 4602 + 606	A 4602 + 602	500
0,75	6.0	2,8	A 4602 / 605	A 4602 / 606	A 4602 / 602	100
0,75	8.0	2,8	A 4602 + 805	A 4602 + 806	A 4602 + 802	500
0,75	8.0	2,8	A 4602 / 805	A 4602 / 806	A 4602 / 802	100
0,75	10.0	2,8	A 4602 + 1005	A 4602 + 1006	A 4602 + 1002	500
0,75	10.0	2,8	A 4602 / 1005	A 4602 / 1006	A 4602 / 1002	100
0,75	12.0	2,8	A 4602 + 1205	A 4602 + 1206	A 4602 + 1202	500
0,75	12.0	2,8	A 4602 / 1205	A 4602 / 1206	A 4602 / 1202	100
1,00	6.0	3,0	A 4603 + 611	A 4603 + 604	A 4603 / 604	500
1,00	6.0	3,0	A 4603 / 611	A 4603 / 604	A 4603 / 604	100
1,00	8.0	3,0	A 4603 + 811	A 4603 + 804	A 4603 + 804	500
1,00	8.0	3,0	A 4603 / 811	A 4603 / 804	A 4603 / 804	100
1,00	10.0	3,0	A 4603 + 1011	A 4603 + 1004	A 4603 + 1004	500
1,00	10.0	3,0	A 4603 / 1011	A 4603 / 1004	A 4603 / 1004	100
1,00	12.0	3,0	A 4603 + 1211	A 4603 + 1204	A 4603 + 1204	500
1,00	12.0	3,0	A 4603 / 1211	A 4603 / 1204	A 4603 / 1204	100
1,50	6.0	3,5	A 4604 / 604	A 4604 / 601	A 4604 / 601	100
1,50	8.0	3,5	A 4604 + 804	A 4604 + 801	A 4604 + 801	500
1,50	8.0	3,5	A 4604 / 804	A 4604 / 801	A 4604 / 801	100
1,50	10.0	3,5	A 4604 + 1004	A 4604 + 1001	A 4604 + 1001	500
1,50	10.0	3,5	A 4604 / 1004	A 4604 / 1001	A 4604 / 1001	100
1,50	12.0	3,5	A 4604 + 1204	A 4604 + 1201	A 4604 + 1201	500
1,50	12.0	3,5	A 4604 / 1204	A 4604 / 1201	A 4604 / 1201	100
1,50	18.0	3,5	A 4604 / 1804	A 4604 / 1801	A 4604 / 1801	100
2,50	6.0	4,2	A 4605 / 614	A 4605 / 614		100
2,50	8.0	4,2	A 4605 + 814	A 4605 + 814	A 4605 + 806	500
2,50	8.0	4,2	A 4605 / 814	A 4605 / 814	A 4605 / 806	100
2,50	10.0	4,2	A 4605 / 1014	A 4605 / 1014		100
2,50	10.0	4,2			A 4605 + 1006	500
2,50	12.0	4,2	A 4605 + 1214	A 4605 + 1214	A 4605 + 1206	500
2,50	12.0	4,2	A 4605 / 1214	A 4605 / 1214	A 4605 / 1206	100
2,50	18.0	4,2	A 4605 / 1814	A 4605 / 1214	A 4605 / 1806	100



Aderendhülsen / *Embouts de fils*

Elektrolytkupfer, verzinkt mit wärmebeständigem Kunststoffkragen aus Polypropylen (105°C), mit CSA-US Zulassung.

Cuivre électrolytique, étamé, isolant: polypropylène résistant à la température (105°C), avec approbation CSA-US.



mm ²	L = mm	D = mm	Standard	Farbcode/Art. Nr. Code couleurs/no. Art.	DIN	Telemechanique	VE Stk UE pcs
4,00	8.0	4,8	A 4606 + 806	A 4606 / 806		A 4606 / 809	100
4,00	10.0	4,8	A 4606 / 806	A 4606 + 1006		A 4606 + 1009	500
4,00	10.0	4,8	A 4606 / 1006	A 4606 / 1006		A 4606 / 1009	100
4,00	12.0	4,8	A 4606 + 1206	A 4606 + 1206		A 4606 + 1209	500
4,00	12.0	4,8	A 4606 / 1206	A 4606 / 1206		A 4606 / 1209	100
4,00	18.0	4,8	A 4606 / 1806	A 4606 / 1806		A 4606 / 1809	100
6,00	12.0	6,3	A 4607 / 1201	A 4607 / 1211		A 4607 / 1212	100
6,00	18.0	6,3	A 4607 / 1801	A 4607 / 1811		A 4607 / 1812	100
10,00	12.0	7,6	A 4608 / 1213	A 4608 / 1204		A 4608 / 1203	100
10,00	18.0	7,6	A 4608 / 1813	A 4608 / 1804		A 4608 / 1803	100
16,00	12.0	8,8	A 4609 / 1212	A 4609 / 1214		A 4609 / 1205	100
16,00	18.0	8,8	A 4609 / 1812	A 4609 / 1814		A 4609 / 1805	100
25,00	16.0	11,2	A 4610 / 1603	A 4610 / 1611		A 4610 / 1601	50
25,00	18.0	11,2	A 4610 / 1803	A 4610 / 1811		A 4610 / 1801	50
25,00	22.0	11,2	A 4610 / 2203	A 4610 / 2211		A 4610 / 2201	50
35,00 *	16.0	12,7	A 4611 / 1613	A 4611 / 1604		A 4611 / 1613	50
35,00 *	18.0	12,7	A 4611 / 1813	A 4611 / 1804		A 4611 / 1813	50
35,00	25.0	12,7	A 4611 / 2513	A 4611 / 2504		A 4611 / 2513	50
50,00	20.0	15,0	A 4612 / 2012	A 4612 / 2014		A 4612 / 2012	50
50,00	25.0	15,0	A 4612 / 2512	A 4612 / 2514		A 4612 / 2512	50
50,00	30.0	15,0	A 4612 / 3012	A 4612 / 3014		A 4612 / 3012	50
70,00 *	21.0	16,0	A 4613 / 2111			A 4613 / 2111	25
95,00 *	25.0	18,0	A 4614 / 2504			A 4614 / 2504	25

*nicht/non 

Crimpwerkzeug / *Outil de sertissage*

Crimp-Werkzeuge für isolierte Kabelschuhe

Outils de sertissage pour cosse isolées



KSA 0760



DSA 0110

Art. Nr. no. art.	Typ Type	Crimpbereich Plage de sertissage		Crimprofil Forme de sertissage	Länge Longueur mm	Gewicht Poids g	VE UE Stk/pcs
		mm ²	AWG				
61790910	KSA 0760	0,50 - 6,00	20 - 10		256	500	1
61722050	DSA 0110	0,14 - 1,50	26 - 16		200	360	1

Crimpwerkzeuge / *Outils de sertissage*

für Aderendhülsen

pour embouts de fils



PEW 8.185



KEB 1025



KEB 3550

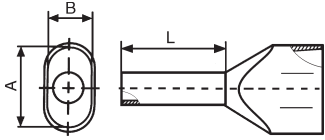
Art. Nr. no. art.	Typ Type	Crimpbereich Plage de sertissage		Crimprofil Forme de sertissage	Länge Longueur mm	Gewicht Poids g	VE UE Stk/pcs
		mm ²	AWG				
61813736	PEW 8.185	0,08 - 16,00	26 - 6		180	380	1
61791065	KEB 1025	10,00 - 25,00	6 - 4		256	570	1
61791095	KEB 3550	35,00 - 50,00	2 - 0/1		256	570	1



Zwilling's Aderendhülsen / Embouts de fils doubles

Elektrolytkupfer, verzinkt mit Kunststoffkragen aus Polypropylen (105°C).

Cuivre électrolytique, étamé, isolant: polypropylène (105°C).



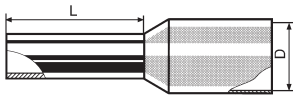
mm²		L = mm	AxB = mm	Standard	Farbcode/Art. Nr. Code couleurs/no. Art.	VE Stk UE pcs
				DIN	Telemechanique	
2x0,50	8,0	5,0x3,0	A 4601 / 8D09	A 4601 / 8D05	A 4601 / 8D05	100
2x0,50	10,0	5,0x3,0	A 4601 / 10D09	A 4601 / 10D05	A 4601 / 10D05	100
2x0,50	12,0	5,0x3,0	A 4601 / 12D09	A 4601 / 12D05	A 4601 / 12D05	100
2x0,75	8,0	5,5x3,0	A 4602 / 8D05	A 4602 / 8D06	A 4602 / 8D02	100
2x0,75	10,0	5,5x3,0	A 4602 / 10D05	A 4602 / 10D06	A 4602 / 10D02	100
2x0,75	12,0	5,5x3,0	A 4602 / 12D05	A 4602 / 12D06		100
2x0,75	18,0	5,5x3,0	A 4602 / 18D05	A 4602 / 18D06	A 4602 / 18D02	100
2x1,00	8,0	5,8x3,2	A 4603 / 8D11	A 4603 / 8D04	A 4603 / 8D04	100
2x1,00	12,0	5,8x3,2	A 4603 / 12D11	A 4603 / 12D04	A 4603 / 12D04	100
2x1,00	18,0	5,8x3,2	A 4603 / 18D11	A 4603 / 18D04	A 4603 / 18D04	100
2x1,50	8,0	6,5x3,6	A 4604 / 8D04	A 4604 / 8D01	A 4604 / 8D01	100
2x1,50	12,0	6,5x3,6	A 4604 / 12D04	A 4604 / 12D01	A 4604 / 12D01	100
2x1,50	18,0	6,5x3,6	A 4604 / 18D04	A 4604 / 18D01	A 4604 / 18D01	100
2x2,50	10,0	8,0x4,5	A 4605 / 10D14	A 4605 / 10D14	A 4605 / 10D06	100
2x2,50	12,0	8,0x4,5	A 4605 / 12D14	A 4605 / 12D14	A 4605 / 12D06	100
2x2,50	18,0	8,0x4,5	A 4605 / 18D14	A 4605 / 18D14	A 4605 / 18D06	100
2x4,00	12,0	9,0x5,2	A 4606 / 12D06	A 4606 / 12D06	A 4606 / 12D09	100
2x4,00	18,0	9,0x5,2	A 4606 / 18D06	A 4606 / 18D06	A 4606 / 18D09	100
2x6,00	12,0	11,4x6,2	A 4607 / 12D01	A 4607 / 12D11	A 4607 / 12D12	100
2x6,00	18,0	11,4x6,2	A 4607 / 18D01	A 4607 / 18D11	A 4607 / 18D12	100
2x10,0	12,0	13,4x7,6	A 4608 / 12D13	A 4608 / 12D04	A 4608 / 12D03	100
2x10,0	18,0	13,4x7,6	A 4608 / 18D13	A 4608 / 18D04	A 4608 / 18D03	100
2x16,0	16,0	17,2x9,5	A 4609 / 16D12	A 4609 / 16D14	A 4609 / 16D05	50
2x16,0	25,0	17,2x9,5	A 4609 / 25D12	A 4609 / 25D14	A 4609 / 25D05	50



Aderendhülsen AWG / Embouts de fils AWG

Elektrolytkupfer, verzinkt mit vergrössertem Kunststoffkragen aus Polypropylen (105°C).

Cuivre électrolytique, étamé, isolant à collet plus grand: polypropylène (105°C).



AWG		mm²	L = mm	D = mm	Standard	Farbcode/Art. Nr. Code couleurs/no. Art.	VE Stk UE pcs
					DIN	Telemechanique	
20	0,50	8,0	2,9	A 4620 + 809	A 4620 + 805	A 4620 + 805	500
18	0,75	8,0	3,4	A 4619 + 805	A 4619 + 806		500
18	1,00	8,0	3,5	A 4618 + 811	A 4618 + 804	A 4618 + 804	500
16	1,50	8,0	4,0	A 4616 + 804	A 4616 + 801	A 4616 + 801	500
14	2,50	8,0	4,2	A 4605 / 814	A 4605 / 814	A 4605 / 806	100
12	4,00	10,0	4,8	A 4606 / 1006	A 4606 / 1006	A 4606 / 1009	100
10	6,00	12,0	6,3	A 4607 / 1201	A 4607 / 1211	A 4607 / 1212	100



Aderendhülsen unisoliert / Embouts de fils non isolés

Elektrolytkupfer, verzinkt, nach DIN 46228 Teil 1

Cuivre électrolytique, étamé, selon DIN 46228 part 1



Art. Nr. no. Art.		mm²	L = mm	Verpackungseinheit Unité d'emballage Stk./pcs
B 4690/7		0,14	7,0	500
B 4691/7		0,25	7,0	1000
B 4600/7		0,34	7,0	1000
B 4601/6		0,50	6,0	1000
B 4601/8		0,50	8,0	1000
B 4601/10		0,50	10,0	1000
B 4602/6		0,75	6,0	1000
B 4602/8		0,75	8,0	1000
B 4602/12		0,75	12,0	1000
B 4603/6		1,00	6,0	1000
B 4603/8		1,00	8,0	1000
B 4603/10		1,00	10,0	1000
B 4604/7		1,50	7,0	1000
B 4604/8		1,50	8,0	1000
B 4604/10		1,50	10,0	1000
B 4604/12		1,50	12,0	1000
B 4605/7		2,50	7,0	1000
B 4605/8		2,50	8,0	1000
B 4605/10		2,50	10,0	1000
B 4605/12		2,50	12,0	1000
B 4605/18		2,50	18,0	1000
B 4606/9		4,00	9,0	500
B 4606/12		4,00	12,0	1000
B 4607/10		6,00	10,0	500
B 4607/12		6,00	12,0	500
B 4607/15		6,00	15,0	500
B 4608/12		10,00	12,0	500
B 4608/15		10,00	15,0	500
B 4609/12		16,00	12,0	500
B 4609/15		16,00	15,0	500
B 4610/15		25,00	15,0	250
B 4610/18		25,00	18,0	100
B 4611/18		35,00	18,0	100
B 4612/25		50,00	25,0	100
B 4613/25		70,00	25,0	50
B 4614/25		95,00	25,0	50
B 4620/32		185,00	32,0	25



Aderendhülsen auf Rolle / Embouts de fil en rouleau

für Elektropneumatischer Crimpautomat UNIC-G

pour sertisseuse automatique électropneumatique UNIC-G



UNIC-GV

Litzen-Ø mm Fils Ø mm		L = mm	Farbcode / Art. Nr. Code couleurs / no. Art.	DIN	Telemechanique	Verpackungseinheit Unité d'emballage
für HAR Litzen / pour fils HAR						
0,34	8,0	06 1013 0330				5000
0,50	8,0	06 1013 0350	06 1013 0351	06 1013 0351		5000
0,75	8,0	06 1013 0355	06 1013 0357	06 1013 0356		5000
1,00	8,0	06 1013 0360	06 1013 0361	06 1013 0361		5000
1,50	8,0	06 1013 0365	06 1013 0366	06 1013 0366		5000
2,50	8,0	06 10130 370	06 1013 0370	06 1013 0371		3000
für Multinormlitzen / pour fils multinorm						
0,50	8,0	06 0404 4809	06 0404 4805	06 0404 4805		4200
0,75	8,0	06 0404 5805	06 0404 5806	06 0404 5802		4200
1,00	8,0	06 0404 6811	06 0404 6804	06 0404 6804		4200
1,50	8,0	06 0404 7804	06 0404 7801	06 0404 7801		4200
2,50	8,0	06 1013 0370	06 1013 0370	06 1013 0371		3000

EPIC® DATA M12 D/A kodiert Schraubanschluss /
Connecteur à visser D/A codage

Rundsteckverbinder; M12 (D-kodiert/A-kodiert)

Connecteur rond; M12 (codage D/codage A)



Nutzen:
Im gesteckten Zustand kann Schutzart IP 67 erreicht werden.
Verwendung des Produkts im nordamerikanischen Raum.

Utilité:
*Une fois enfiché, le type de protection IP 67 peut être atteint.
Utilisation du produit dans la région nord-américaine.*

Anwendung:
Universell einsetzbar an Maschinenschnittstellen für viele
Anwendungen zur Daten- und Signalübertragung.

Application:
*Utilisable de manière universelle sur les interfaces de machines pour
de nombreuses applications de transmission de données et de signaux.*

Art. Nr.	Name	Steckverbindertyp	Bauform des Steckergehäuses	Anzahl der Konakte	Kodierung	VE
no. art.	Nom	Type de connecteur	Forme du boîtier de la fiche	Nombre de contacts	Codage	UE
381166324	EPIC® DATA M12D F6 4 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	4	D	1
381166331	EPIC® DATA M12D D6 4 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gerade / droit	4	D	1
381166334	EPIC® DATA M12D F1 4 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gewinkelt / coudé	4	D	1
381166340	EPIC® DATA M12D D7 4 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gewinkelt / coudé	4	D	1
381167615	EPIC® M12 EDM428-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	4	D	1
381167616	EPIC® M12 EDF428-8	Buchse / Connecteur femelle	gerade / droit	4	D	1
381166318	EPIC® SENSOR M12A F6 3 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	3	A	1
381166319	EPIC® SENSOR M12A F6 4 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	4	A	1
381166320	EPIC® SENSOR M12A F6 5 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	5	A	1
381166321	EPIC® SENSOR M12A F6 8 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	8	A	1
381166325	EPIC® SENSOR M12A D6 3 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gerade / droit	3	A	1
381166326	EPIC® SENSOR M12A D6 4 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gerade / droit	4	A	1
381166327	EPIC® SENSOR M12A D6 5 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gerade / droit	5	A	1
381166328	EPIC® SENSOR M12A D6 8 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gerade / droit	8	A	1
381166332	EPIC® SENSOR M12A F1 3 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gerade / droit	3	A	1
381166333	EPIC® SENSOR M12A F1 4 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gewinkelt / coudé	4	A	1
381166335	EPIC® SENSOR M12A F1 5 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gewinkelt / coudé	5	A	1
381166337	EPIC® SENSOR M12A F1 8 SR1220 4-8	Stecker / Connecteur	gewinkelt / coudé	8	A	1
381166338	EPIC® SENSOR M12A D7 3 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gewinkelt / coudé	3	A	1
381166339	EPIC® SENSOR M12A D7 4 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gewinkelt / coudé	4	A	1
381166341	EPIC® SENSOR M12A D7 5 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gewinkelt / coudé	5	A	1
381166343	EPIC® SENSOR M12A D7 8 SR1220 4-8	Buchse / Connecteur femelle	gewinkelt / coudé	8	A	1

EPIC® DATA M12X

Ethernet-Steckverbinder; PROFINET, ETHERNET/IP, EtherCAT; Cat.6A; M12 (X-kodiert)

Connecteur Ethernet ; PROFINET, ETHERNET/IP, EtherCAT ; Cat.6A ; M12 (codage X)



Anwendung:
Zur Verwendung mit fein- und feinstdrähtigen Leiter der Klassen 5 und 6.
Auch für EtherCAT-, EtherNet/IP- und 4-paarige PROFINET-Anwendungen geeignet.

Application:
*Pour l'utilisation avec des conducteurs fins et à fils de faible diamètre des classes 5 et 6.
Convient également pour les applications EtherCAT, EtherNet/IP et PROFINET à 4 paires.*

Art. Nr.	Name	Ausführung des Gehäuses	Art des Steckers	Anschlussart Leiter	Anschliessbarer Leiterquerschnitt feindrähtige min (AWG)	Anschliessbarer Leiterquerschnitt feindrähtige max (AWG)	VE
no. art.	Nom	Modèle de boîtier	Type de connecteur	Type de connexion Conducteur	Section de conducteur raccordable min fils fins (AWG)	Section de conducteur raccordable max fils fins (AWG)	UE
21700602	ED-IE-AX-M12X-6A-67-FC	Kupplungsstecker / Connecteur d'accouplement	Stecker / Connecteur	Schneidklemme / Pince coupante	26 AWG	22 AWG	1
21700617	ED-IE-M12F-X-FM	Einbausteckverbinder Vorderwandmontage / Connecteurs encastrables pour montage sur paroi avant	Buchse / Connecteur femelle	Lötanschluss / Raccord à souder			10
21700618	ED-IE-M12F-X-RM	Einbausteckverbinder Hinterwandmontage / Connecteurs encastrables pour montage sur paroi arrière	Buchse / Connecteur femelle	Lötanschluss / Raccord à souder			10
21700621	ED-IE-AX-M12XF-6A-67-FC	Kabelstecker / Connecteur de cable	Buchse / Connecteur femelle	Schneidklemme / Pince coupante	26 AWG	22 AWG	1
21700622	ED-IE-AX-M12XF-RM-6A-67-FC	Schaltschrank-durchführung / Traversée d'armoire	Buchse / Connecteur femelle	Schneidklemme / Pince coupante			1
381166927	EPIC® DATA-IE-AX-M12XF-6A-67-FC	Kabelstecker / Connecteur de câble	Buchse / Connecteur femelle	Schneidklemme / Pince coupante	27 AWG	22 AWG	1
381166928	EPIC® DATA-IE-AX-M12X-6A-67-FC	Kupplungsstecker / Connecteur d'accouplement	Stecker / Connecteur	Schneidklemme / Pince coupante	27 AWG	27 AWG	1
44429476	EPIC® DATA M12X8MSC	Kupplungsstecker / Connecteur d'accouplement	Stecker / Connecteur	Crimpanschluss / Raccordement par sertissage	28 AWG	26 AWG	1

EPIC® DATA RJ45

Datensteckverbinder; ETHERNET/IP, EtherCAT, PROFINET, Ethernet; Cat.6A; RJ45; Stecker



Einfacher Leitungsanschluss durch Schneidklemmtechnik.

Produkt in verschiedenen Ausführungen erhältlich:
Gerader Kabelabgang mit Einrast-Clip, gerader Kabelabgang mit zugentlastender Kabelverschraubung oder gewinkelter Kabelabgang mit zugentlastender Kabelverschraubung.

UL-Zertifizierung gemäß Technischen Daten ermöglicht Verwendung des Produkts im nordamerikanischen Raum.

Connecteur de données ; ETHERNET/IP, EtherCAT, PROFINET, Ethernet ; Cat.6A ; RJ45 ; Connecteur

Raccordement simple des câbles grâce à la technique autodénudante.

Produit disponible en différentes versions:
sortie de câble droite avec clip d'encliquetage ,sortie de câble droite avec presse-étoupe à décharge de traction ou sortie de câble coudée avec presse-étoupe à décharge de traction.

La certification UL selon les données techniques permet d'utiliser le produit dans la région nord-américaine.

Art. Nr.	Ethernet Kabel Kategorie	Bauform des Steckergehäuses	Anschliessbarer Leiterquerschnitt eindrätig min. (AWG)	Anschliessbarer Leiterquerschnitt eindrätig max. (AWG)	Anschliessbarer Leiterquerschnitt feindrätig max. (AWG)	Anschliessbarer Leiterquerschnitt feinstdrätig min. (AWG)	Anschliessbarer Leiterquerschnitt feinstdrätig max. (AWG)	Für Kabelaussen-durchmesser min. mm	Für Kabelaussen-durchmesser max. mm	VE
no. art.	Catégorie de câble Ethernet	Forme du boîtier de la fiche	Raccordable section de conducteur fil rigide mini (AWG)	Raccordable section de conducteur fil rigide max (AWG)	Raccordable section de conducteur fil fin max. (AWG)	Raccordable section de conducteur fil fin min. (AWG)	Raccordable section de conducteur fil fin max. (AWG)	Pour diamètre extérieur du câble min. mm	Pour diamètre extérieur du câble max. mm	UE
21700600	Cat.6A	gerade/ droit	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5	9	1
21700601	Cat.6A	gerade/ droit	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5	9	1
21700605	Cat.5	gerade/ droit	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5	9	1
21700615	Cat.6A	gerade/ droit	26 AWG	24 AWG	24 AWG	26 AWG	26 AWG	5	9	1
21700616	Cat.6A	gerade/ droit	26 AWG	24 AWG	24 AWG	26 AWG	26 AWG	5	9	1
21700636	Cat.6A	gewinkelt/ coudé	22 AWG	24 AWG	22 AWG			5,5	10	1
21700637	Cat.6A	gewinkelt/ coudé	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5,5	10	1
21700638	Cat.6A	gewinkelt/ coudé	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5	9	1
21700639	Cat.6A	gewinkelt/ coudé	26 AWG	24 AWG	24 AWG			5,5	10	1
21700640	Cat.6A	gewinkelt/ coudé	26 AWG	24 AWG	24 AWG			5,5	10	1
21700651	Cat.5	gerade/ droit	24 AWG	22 AWG	22 AWG	26 AWG	26 AWG	5,5	10	1
21700652	Cat.6A	gerade/ droit	24 AWG	22 AWG	22 AWG	26 AWG	26 AWG	5,5	10	1
21700653	Cat.6A	gewinkelt/ coudé	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5,5	10	1
21700654	Cat.6A	gerade/ droit	26 AWG	24 AWG	24 AWG			5,5	10	1
21700655	Cat.6A	gerade/ droit	26 AWG	24 AWG	24 AWG			5,5	10	1
381166930	Cat.8.1	gerade/ droit	26 AWG	24 AWG	24 AWG			5,5	10	1
381166931	Cat.8.1	gerade/ droit	24 AWG	22 AWG	22 AWG			5,5	10	1

ETHERLINE® ACCESS Kits

ETHERLINE® ACCESS Kit
PN6-RJ-1/Art. Nr. 21700135



ETHERLINE® ACCESS Kit
PN5-RI-1/Art. Nr. 21700132



ETHERLINE® ACCESS Kit
PN5-M12-1/Art. Nr. 21700133



ETHERLINE® ACCESS Kit
PN5-M12-2/Art. Nr. 21700134



ETHERLINE® ACCESS Kit
IE5-RJ-1/Art. Nr. 21700131



ETHERLINE® ACCESS Kit
PN5-1/Art. Nr. 21700130



Leitung / câble	Stecker / connecteur
ETHERLINE® PN Cat.7 Y A	ED-IE-AXS-6A-A-20-FC
- Cat.7 4x2xAWG23/1 - PVC-Aussenmantel / gaine extérieure en PVC - Feste Verlegung / pose fix - PROFINET® konform / conforme à PROFINET®	- RJ45, für Litze AWG27/7-AWG22/7 / RJ45, pour toron AWG27/7-AWG22/7 - Cat.6A - T568A-Farbkodierung / Code couleur T568A - Metallgehäuse / Boîtier métallique
Menge/quantité: 500 m	Menge/quantité: 20 St.

Leitung / câble	Stecker / connecteur
ETHERLINE® PN Cat.5 Y FLEX FC	ED-IE-AXS-5-PN-20-FC
- Cat.5 2x2xAWG22/7 - PVC-Aussenmantel / gaine extérieure en PVC - Flexible Verlegung / pose flexible - PROFINET® konform / conforme à PROFINET®	- RJ45, für Litze AWG27/7-AWG22/7 / RJ45, pour toron AWG27/7-AWG22/7 - Cat.5 - PROFINET® Farbkodierung / Code couleur PROFINET® - Metallgehäuse / Boîtier métallique
Menge/quantité: 500 m	Menge/quantité: 20 St.

Leitung / câble	Stecker / connecteur
ETHERLINE® PN Cat.5 Y FLEX FC	ED-IE-AX-M12D-5-PN-67-FC
- Cat.5 2x2xAWG22/7 - PVC-Aussenmantel / Gaine extérieure en PVC - Flexible Verlegung / Pose flexible - PROFINET® konform / Conforme à PROFINET®	- M12D, für Litze AWG massiv: 24-22 und AWG 7-drätig: 26-22 - Cat.5 - PROFINET® Farbkodierung/ Code couleur PROFINET® - Metallgehäuse/ Boîtier métallique
Menge/quantité: 500 m	Menge/quantité: 20 St.

Leitung / câble	Stecker / connecteur	Aktive Netzwerkkomponente / Composant réseau actif
ETHERLINE® FD P FC Cat.5	ED-IE-AX-M12D-5-PN-67-FC	ETHERLINE® ACCESS U08T-2GEN
- Cat.5 2x2xAWG22/7 - PUR-Aussenmantel / gaine extérieure en PUR - Flexible Verlegung / pose flexible - PROFINET® konform / conforme à PROFINET® - Halogenfrei gemäss VDE 0472-815" / sans halogène selon la norme VDE 0472-815	- M12D, für Litze AWG massiv: 24-22 und AWG 7-drätig: 26-22 / M12D, pour toron AWG massif : 24-22 et AWG 7 fils : 26-22 - Cat.5 - PROFINET® Farbkodierung / Code couleur PROFINET® - Metallgehäuse / Boîtier métallique	- Unmanaged Switch 8 Ports RJ45 (10/100 Mbit/s) - Redundante Spannungsversorgung / Alimentation redondante - Hutschienenmontage / Montage sur profilé chapeau - Metallgehäuse / Boîtier métallique
Menge/quantité: 500 m	Menge/quantité: 20 St.	Menge/quantité: 1 St.

Leitung / câble	Stecker / connecteur	Aktive Netzwerkkomponente / Composant réseau actif
ETHERLINE® Y FLEX Cat.5e	ED-IE-AXS-6A-A-20-FC	ETHERLINE® ACCESS U08T-2GEN
- Cat.5e 4x2xAWG26/7 - PVC-Aussenmantel, UL-Typ CMX zugelassen / Gaine extérieure en PVC, Homologué UL type CMX - Flexible Verlegung / pose flexible	- RJ45, für Litze AWG27/7-AWG22/7 / RJ45, pour toron AWG27/7-AWG22/7 - Cat.6A - T568A-Farbkodierung / Code couleur T568A - Metallgehäuse / Boîtier métallique	- Unmanaged Switch 8 Ports RJ45 (10/100 Mbit/s) - Redundante Spannungsversorgung / Alimentation redondante - Hutschienenmontage / Montage sur profilé chapeau - Metallgehäuse / Boîtier métallique
Menge/quantité: 500 m	Menge/quantité: 20 St.	Menge/quantité: 1 St.

Leitung / câble	Aktive Netzwerkkomponente / Composant réseau actif
ETHERLINE® Y FC Cat.5	ETHERLINE® ACCESS U05T-2GEN
- Cat.5 2x2xAWG22/1 - PVC-Aussenmantel, PLTC-Zulassung und AWM-Style 21694 / Gaine extérieure en PVC, homologation PLTC et AWM-Style 21694 - Feste Verlegung / pose fixe - PROFINET® konform / conforme à PROFINET®	- Unmanaged Switch 5 Ports RJ45 (10/100 Mbit/s) - Redundante Spannungsversorgung / alimentation redondante - Hutschienenmontage / montage sur profilé chapeau - Metallgehäuse / boîtier métallique
Menge/quantité: 500 m	Menge/quantité: 1 St.

Patch Cable Cat 5e SF/UTP RJ45



SF/UTP

- Cat 5e Patchkabel SF/UTP, geflechtgeschirmt und alukaschierte Folie, LSZH 75°C, grau RAL 7032
- 100MHz Grenzfrequenz, 1:1 Belegung EIA/TIA 568-B
- Blau codierter Steckereinsatz mit Rastnasen schutz
- Vergossene Hauben mit Knickschutz und Zugentlastung, Stecker geschirmt
- Halogenfreier LSZH Aussenmantel
- UL zertifiziert

- *Câble Patch 5e SF/UTP, blindage tressé et feuillard en aluminium, LSZH 75°C, gris RAL 7032*
- *Seuil de fréquence 100MHz, Câblage 1:1 EIA/TIA 568-B*
- *Connecteur avec insert bleu et loquet de protection*
- *Connecteur moulé avec protection antichoc et décharge de traction, connecteur blindé*
- *Gaine extérieure en LSZH sans halogènes*
- *Certifié UL*

Art. Nr.	Art. Bezeichnung	Aderzahl und AWG je Litze	Länge m	VE
no. art.	Désignation	Nombre de conducteurs et AWG par brin	Longueur m	UE
18 6050 6003	Patchcord Cat 5e SF/UTP 0,3m GY	4x2x AWG 26/7	0,3	1
18 6050 6005	Patchcord Cat 5e SF/UTP 0,5m GY	4x2x AWG 26/7	0,5	1
18 6050 6010	Patchcord Cat 5e SF/UTP 1,0m GY	4x2x AWG 26/7	1,0	1
18 6050 6020	Patchcord Cat 5e SF/UTP 2,0m GY	4x2x AWG 26/7	2,0	1
18 6050 6030	Patchcord Cat 5e SF/UTP 3,0m GY	4x2x AWG 26/7	3,0	1
18 6050 6050	Patchcord Cat 5e SF/UTP 5,0m GY	4x2x AWG 26/7	5,0	1
18 6050 6070	Patchcord Cat 5e SF/UTP 7,0m GY	4x2x AWG 26/7	7,0	1
18 6050 6100	Patchcord Cat 5e SF/UTP 10m GY	4x2x AWG 26/7	10,0	1
18 6050 6150	Patchcord Cat 5e SF/UTP 15m GY	4x2x AWG 26/7	15,0	1
18 6050 6200	Patchcord Cat 5e SF/UTP 20m GY	4x2x AWG 26/7	20,0	1
18 6050 6300	Patchcord Cat 5e SF/UTP 30m GY	4x2x AWG 26/7	30,0	1

EPIC® DATA M12-RJ45

Schaltschrankdurchführung; Ethernet; Cat.6A; M12, RJ45 (X-kodiert); Buchse; gerade (180 °) *Traversée d'armoire ; Ethernet ; Cat.6A ; M12, RJ45 (codé X); prise ; droite (180°)*



Nutzen:
Im gesteckten Zustand kann auf der M12-Seite Schutzart IP 67 erreicht werden.

Anwendung:
Als Schaltschrankdurchführung vorgesehen, um eine M12-Verbindung mit einem RJ45-Patchkabel zu verbinden.
Zur Verwendung mit konfektionierten Datenleitungen (M12D- oder M12X- Steckverbinder).

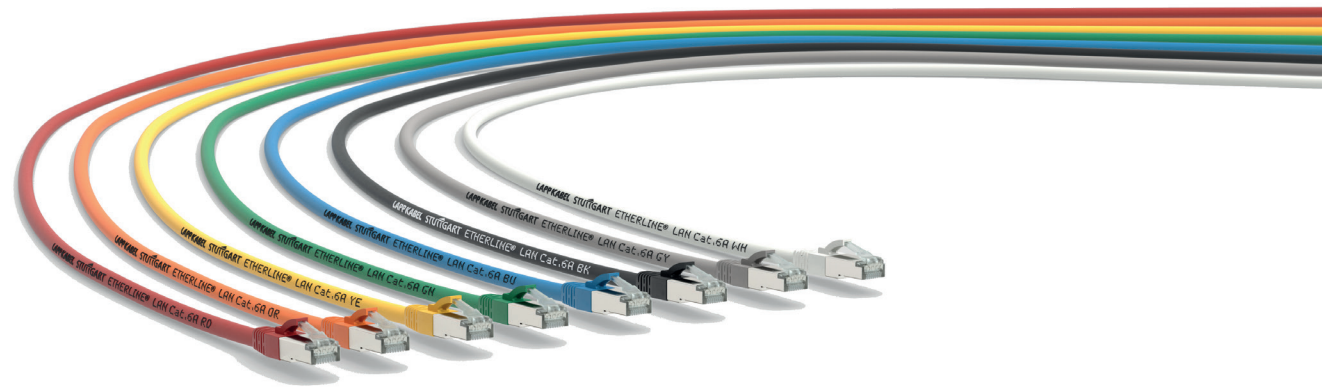
Utilité:
A l'état enfiché, il est possible d'obtenir un indice de protection IP 67 du côté M12.

Application:
Prévu comme traversée d'armoire pour relier une connexion M12 à un câble patch RJ45.
À utiliser avec des câbles de données confectionnés (connecteurs M12D ou M12X).

Art. Nr.	Name	Art der Kodierung	Bauform des Steckergehäuses	Format des Steckers	Ethernet Kabel Kategorie	VE
no. art.	Nom	Type de codage	Forme du boîtier de la fiche	Format de la fiche	Catégorie de câble Ethernet	UE
44429474	EPIC® DATA M12X8FS-RJ45FS	X-kodiert / <i>Codage X</i>	gerade/ <i>droit</i>	M12, RJ45	Cat.6A	1
44429475	EPIC® DATA M12D4FS-RJ45FS	D-kodiert / <i>Codage D</i>	gerade/ <i>droit</i>	M12, RJ45	Cat.5	1

ETHERLINE® LAN Cat. 6A

- Patchkabel Cat.6A, geschirmt, div. Farben
 - Geeignet für Office-Bereich und Schaltschrankanwendungen
 - Gerader RJ45-Stecker auf geradem RJ45-Stecker
 - Halogenfreier LSZH Aussenmantel
 - UL-/CSA zertifiziert
- *Câble patch Cat.6A, blindé, différentes couleurs*
 - *Convient pour les applications bureautiques et les armoires électriques*
 - *Connecteur RJ45 droit vers connecteur RJ45 droit*
 - *gaine extérieure LSZH sans halogène*
 - *Certifié UL/CSA*



Allgemeine Kennwerte:

Anschlussart, Steckverbinder-: RJ45-Stecker

Polzahl: 8

Umgebungstemperatur: -20 bis +60 °C (-4°F bis 140°F)
(Lagerung)
0 bis +50 °C (32°F bis 122°F)
(Installation)
-20 bis +60 °C (-4°F bis 140°F)
(Betrieb)

Schutzart: IP 20

Schirmung: Geschirmt, S/FTP

Kennzeichnung Kabellänge (auf Steckverbinder): Vorhanden

Farbcodierung (Anschluss): TIA/EIA-568-B

Konformitäten: RoHS konform
REACH koform
LABS frei

Caractéristiques générales:

Type de connexion, connecteur: connecteur RJ45

Nombre de broches: 8

Température ambiante: -20 à +60 °C (-4 °F à 140 °F)
(stockage)
0 à +50 °C (32 °F à 122 °F)
(installation)
-20 à +60 °C (-4 °F à 140 °F)
(fonctionnement)

Indice de protection: IP 20

Blindage: blindé, S/FTP

Marquage de la longueur du câble (sur le connecteur): présent

Code couleur (raccordement): TIA/EIA-568-B

Conformités: Conforme RoHS
REACH conforme
LABS exempt

(*L) [m]									VE
									UE
									Stk./pcs
0,25	2444 1316	2444 1331	2444 1346	2444 1361	2444 1376	2444 1391	2444 1406	2444 1421	1
0,5	2444 1317	2444 1332	2444 1347	2444 1362	2444 1377	2444 1392	2444 1407	2444 1422	1
1,0	2444 1318	2444 1333	2444 1348	2444 1363	2444 1378	2444 1393	2444 1408	2444 1423	1
1,5	2444 1319	2444 1334	2444 1349	2444 1364	2444 1379	2444 1394	2444 1409	2444 1424	1
2,0	2444 1320	2444 1335	2444 1350	2444 1365	2444 1380	2444 1395	2444 1410	2444 1425	1
3,0	2444 1321	2444 1336	2444 1351	2444 1366	2444 1381	2444 1396	2444 1411	2444 1426	1
5,0	2444 1322	2444 1337	2444 1352	2444 1367	2444 1382	2444 1397	2444 1412	2444 1427	1
7,5	2444 1323	2444 1338	2444 1353	2444 1368	2444 1383	2444 1398	2444 1413	2444 1428	1
10,0	2444 1324	2444 1339	2444 1354	2444 1369	2444 1384	2444 1399	2444 1414	2444 1429	1
15,0	2444 1325	2444 1340	2444 1355	2444 1370	2444 1385	2444 1400	2444 1415	2444 1430	1
20,0	2444 1326	2444 1341	2444 1356	2444 1371	2444 1386	2444 1401	2444 1416	2444 1431	1
25,0	2444 1327	2444 1342	2444 1357	2444 1372	2444 1387	2444 1402	2444 1417	2444 1432	1
30,0	2444 1328	2444 1343	2444 1358	2444 1373	2444 1388	2444 1403	2444 1418	2444 1433	1

*Sonderlängen möglich / Longueurs spéciales possibles

ETHERLINE® Profinet Patch Cable CABINET Cat.6A

- Patchkabel Cat.6A, geschirmt
- Geeignet für PROFINET-Anwendungen im Schaltschrank
- Gerader RJ45-Stecker auf gerader RJ45-Stecker
- Halogenfreier PUR Aussenmantel
- UL-/CSA zertifiziert

- *Câble patch Cat.6A, blindé*
- *Convient pour les applications bureautiques et les armoires électriques*
- *Connecteur RJ45 droit vers connecteur RJ45 droit*
- *Gaine extérieure en PUR sans halogènes*
- *Certifié UL/CSA*



Allgemeine Kennwerte:

Anschlussart, Steckverbinder	RJ45-Stecker
Polzahl	8
Umgebungstemperatur (Betrieb)	-40 bis +70 °C (-40°F bis +158°F)
Schutzart	IP20
Schirmung	Geschirmt, S/FTP
Farbcodierung (Anschluss)	TIA/EIA-568-B
Konformitäten	RoHS konform REACH konform

Caractéristiques générales:

Type de connexion, connecteur	connecteur RJ45
Nombre de broches	8
Température ambiante (Exploitation)	-40 bis +70 °C (-40°F bis +158°F)
Indice de protection	IP20
Blindage	blindé, S/FTP
Code couleur (raccordement)	TIA/EIA-568-B
Conformités	conforme RoHS REACH conforme

Art. Nr.	Art. Bezeichnung	Länge (L*) [m]	VE
no. art.	Désignation	longueur (L*) [m]	UE
			Stk./pcs
2170570	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 0,25	0,25	10
2170571	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 0,5	0,5	10
2170572	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 1,0	1,0	10
2170573	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 1,5	1,5	10
2170574	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 2,0	2,0	10
2170575	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 2,5	2,5	10
2170576	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 3,0	3,0	10
2170577	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 4,0	4,0	5
2170578	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 5,0	5,0	5
2170579	ETHERLINE PN Cabinet Cat. 6a 10,0	10,0	1

*Sonderlängen möglich / Longueurs spéciales possibles

Zugehörige Bezeichnungen:

ETHERLINE® PN Cabinet Cat. 6a L* (Kabellänge <=5m)
ETHERLINE® Cabinet Cat. 6a L* (Kabellänge >5m)

Elektrische Eigenschaften:

Betriebsspannung: 50 V DC (max.)
Strombelastbarkeit: 1 A (max.)

Übertragungstechnische Eigenschaften:

Kategorie (ISO 11801-1) 5 (PROFINET Installationsrichtlinie)
6A (Patchkabel-Norm)

Désignations associées:

ETHERLINE® PN Cabinet Cat. 6a L* (longueur de câble <=5m)
ETHERLINE® Cabinet Cat. 6a L* (longueur de câble >5m)

Caractéristiques électriques:

Tension de service: 50 V CC (max.)
Intensité admissible: 1 A (max.)

Caractéristiques techniques de transmission:

Catégorie (ISO 11801-1) 5 (directive d'installation PROFINET)
6A (norme pour câbles patch)

Netzwerk und Verteilungskomponenten Composants de réseau et de distribution

Zukunftssichere Netzwerklösungen: Unmanaged/Managed Switches, Profinet CC-A/CC-B Verteiler, Remote I/O Link, Condition Monitoring und NAT/Firewall Router (Alle Artikel gibt es als VE 1Stk.)

Solutions réseau sécurisées pour l'avenir: Unmanaged/Managed Switches, Profinet CC-A/CC-B Distributeur, Remote I/O Link, Condition Monitoring und NAT/Firewall Router (Tous les articles sont disponibles en unité exclusive UE 1 pièce).



Unmanaged Switches

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	Typ / Type	RJ45 Ports	Eigenschaft / Caractère
21700123	ETHERLINE® ACCESS U05T-2GEN	Unmanaged	5	
21700124	ETHERLINE® ACCESS U08T-2GEN	Unmanaged	8	
21700120	ETHERLINE® ACCESS U16T	Unmanaged	16	
21700138	ETHERLINE® ACCESS U04TP01T	Unmanaged	5	PoE
21700129	ETHERLINE® ACCESS U08GT	Unmanaged	8	Gigabit



Managed Switches

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	Typ / Type	RJ45 Ports	Eigenschaft / Caractère
21700125	ETHERLINE® ACCESS M06T-2GEN	Managed	6	
21700126	ETHERLINE® ACCESS M08T-2GEN	Managed	8	
21700136	ETHERLINE® ACCESS M08T02SFP	Managed	8	2 SFP-Ports
21700137	ETHERLINE® ACCESS M08T02GSFP	Managed	8	2 SFP-Ports, Gigabit



Profinet CC-A (Kompakte Bauweise) (Unmanaged)

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	Typ / Type	RJ45 Ports
21700144	ETHERLINE® ACCESS UF05T	Unmanaged	5
21700145	ETHERLINE® ACCESS UF08T	Unmanaged	8
21700146	ETHERLINE® ACCESS UF16T	Unmanaged	16



Profinet CC-B (Kompakte Bauweise) (Managed)

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung	Typ / Type	RJ45 Ports
21700140	ETHERLINE® ACCESS PNF04T	Managed	4
21700142	ETHERLINE® ACCESS PNF08T	Managed	8
21700143	ETHERLINE® ACCESS PNF16T	Managed	16



ETHERLINE® ACCESS Schutzart IP 67

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	Typ / Type	M12-Ports	Eigenschaft / Caractère
21700148	ETHERLINE® ACCESS U08M12	Unmanaged	8	IP67
21700147	ETHERLINE® ACCESS PN08M12	Managed	8	IP67



ETHERLINE® GUARD (Condition Monitoring) (Kompakte Bauweise)

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	RJ45 Ports	Eigenschaft
21700150	ETHERLINE® GUARD PM03T	3	Kabelgebunden, LAN
21700151	ETHERLINE® GUARD PM02TWA	2	Kabellos, WIFI



ETHERLINE® ACCESS Router: NAT/Firewall (Kompakte Bauweise)

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	Typ / Type	RJ45 Ports
21700141	ETHERLINE® ACCESS NF04T	Managed	4



UNITRONIC® ACCESS Remote I/O-Link

Artikelnummer / Nombre d'article	Artikelbezeichnung / Numéro d'article	Typ / Type	M12-Ports
381166717	UNITRONIC® ACCESS MP08IOLA08DIO	IO-Link Master (Multiprotokoll)	
381166712	UNITRONIC® ACCESS PN08IOLA08DIO	IO-Link Master (PROFINET)	
381166713	UNITRONIC® ACCESS EIP08IOLA08DIO	IO-Link Master (EtherNet/IP)	8 (A-kodiert)
381166714	UNITRONIC® ACCESS EC08IOLA08DIO	IO-Link Master (EtherCAT)	2 (D-kodiert)
381166715	UNITRONIC® ACCESS MTCP08IOLA08DIO	IO-Link Master (Modbus)	2 (L-kodiert)
381166716	UNITRONIC® ACCESS CCL08IOLA08DIO	IO-Link Master (CC-Link IE)	
381166718	UNITRONIC® ACCESS MP08DIO08DIO	Digitales Modul (Multiprotokoll)	
381166719	UNITRONIC® ACCESS IOL08DIO08DIO	IO-Link Hub	8(A-kodiert) & 1(A-kodiert, IO-Link)



Kabelbinder / Ligatures de câbles



Standardausführung in 100% Nylon aus einem Stück gefertigt. Geeignet für die schnelle Montage mit oder ohne Werkzeug

Material: Nylon 6.6
Selbstverlöschend nach: UL 94 Flam. Class V2, halogenfrei
Temperaturbeständigkeit: -20°C...+85°C
Normierung: UL Listed Cat. ZMVV
CSA listed Cat. ZMVV7

Exécution standard 100% nylon fabriquée en une pièce. Permet un montage rapide avec ou sans outil.

Matière: Nylon 6.6
Auto-extinguible: UL 94 Flam. Class V2, sans halogène
Résistance à la temp.: -20°C...+85°C
Norme: UL Listed Cat. ZMVV
CSA listed Cat. ZMVV7

Die schwarzen Kabelbinder sind UV-beständig nach UL62275

Les ligatures des câbles noires sont résistantes aux UV selon UL62275

Art.Nr.	Typ	Farbe	Abmessung	Bündel	Min. Zugfestigkeit	VE
No. art.	Type	Couleur	Dimensions	Faisceau	Resist min. à la traction	UE
			mm	Ø mm max.	N	Stk./pcs
06 0112 0600	ST 4	natur	2,5 x 96	1 - 21	80	1000
06 0112 0500	ST 4	nature	2,5 x 96	1 - 21	80	100
06 0112 1000	ST 5	natur	2,5 x 165	1 - 43	80	100
06 0112 2510	ST 8	nature	2,5 x 203	1 - 53	80	1000
06 0112 2500	ST 8	natur	2,5 x 203	1 - 53	80	100
06 0112 2610	ST 6	nature	3,6 x 142	2 - 35	180	1000
06 0112 2600	ST 6	natur	3,6 x 143	2 - 35	180	100
06 0112 2700	ST 9	nature	3,6 x 203	2 - 52	180	100
06 0112 3010	ST 11	natur	3,6 x 300	2 - 76	180	1000
06 0112 3000	ST 11	nature	3,6 x 300	2 - 76	180	100
06 0112 3100	ST 15	natur	3,6 x 368	2 - 102	180	100
06 0112 2010	ST 7	nature	4,6 x 203	3 - 50	220	1000
06 0112 2000	ST 7	natur	4,6 x 203	3 - 50	220	100
06 0112 3310	ST 12	nature	4,6 x 280	4 - 75	220	1000
06 0112 3300	ST 12	natur	4,6 x 280	4 - 75	220	100
06 0112 3510	ST 14	nature	4,6 x 368	4 - 102	220	1000
06 0112 3500	ST 14	natur	4,6 x 368	4 - 102	220	100
06 0112 4000	ST 18	nature	7,6 x 450	35 - 128	550	100
06 0112 4500	ST 24	natur	7,6 x 750	35 - 223	550	100

Art.Nr.	Typ	Farbe	Abmessung	Bündel	Min. Zugfestigkeit	VE
No. art.	Type	Couleur	Dimensions	Faisceau	Resist min. à la traction	UE
			mm	Ø mm max.	N	Stk./pcs
06 0112 0501	WR 4	schwarz	2,5 x 96	1 - 21	80	100
06 0112 1001	WR 5	noir	2,5 x 165	1 - 43	80	100
06 0112 2501	WR 8	schwarz	2,5 x 203	1 - 53	80	100
06 0112 2601	WR 6	noir	3,6 x 143	2 - 35	180	100
06 0112 2701	WR 9	schwarz	3,6 x 203	2 - 52	180	100
06 0112 3001	WR 11	noir	3,6 x 300	2 - 76	180	100
06 0112 3101	WR 15	schwarz	3,6 x 368	2 - 102	180	100
06 0112 2001	WR 7	noir	4,6 x 203	3 - 50	220	100
06 0112 3301	WR 12	schwarz	4,6 x 280	4 - 75	220	100
06 0112 3501	WR 14	noir	4,6 x 368	4 - 102	220	100
06 0112 4001	WR 18	schwarz	7,6 x 450	35 - 128	550	100
06 0112 4501	WR 24	noir	7,6 x 750	35 - 223	550	100
06 0112 8191	WR 32	schwarz	9,0 x 812	32 - 239	800	100

Andere Farben und Abmessungen auf Anfrage / autres couleurs et dimensions sur demande



TY-RAP® Kabelbinder mit Stahlzunge

TY-RAP® Ligatures de câbles avec fermoir en acier



Die TY-RAP Kabelbinder mit selbsthemmendem Edelstahlverschluss sind zu einem unentbehrlichen Bestandteil der Industrie geworden. Ihre Anwendung finden die vielfältigen und UL-gelisteten Kabelbinder insbesondere im Steuerungs-, Schaltschrank- und Karosseriebau sowie in der Hausinstallation

Les colliers de câblage TY-RAP avec fermoir en acier inox autobloquant sont devenus un composant incontournable de l'industrie. Les colliers de câblage universels certifiés UL trouvent notamment leurs applications dans la construction de commandes, d'armoires électriques et de carrosseries ainsi que dans les installations domestiques.

Material: Nylon 6.6 natur
Nylon schwarz, UV beständig
Selbstverlöschend nach: UL 94 Flam. Class, V2
Temperaturbeständigkeit: -40°C...+85°C
Geprüft: UL listed

Matière: Nylon 6.6 nature
Nylon noir, résistant aux UV
Auto-extinguible: UL 94 Flam. Class, V2
Résistance à la temp.: -40°C...+85°C
Tests: UL listed

Art.Nr.	Typ	Farbe	Abmessung	Bündel	Min. Zugfestigkeit	VE Stk.
No. art.	Type	Couleur	Dimensions	Faisceau	Resist min. à la traction	UE pcs.
			mm	Ø mm max.	N	
6171 5000	TYB23M	natur	2,4 x 92	2 - 16	80	1000
6171 6250	TY232M	nature	2,4 x 203	2 - 50	80	1000
6171 6310	TY234M	natur	2,4 x 356	2 - 102	180	1000
6171 5060	TYB24M	nature	3,6 x 140	2 - 29	180	1000
6171 6370	TY242M	natur	3,6 x 208	2 - 50	180	1000
6171 5180	TY26M	nature	3,6 x 284	2 - 76	180	1000
6171 6430	TY244M	natur	3,6 x 368	2 - 103	180	1000
6171 5120	TYB25M	nature	4,8 x 186	3,5 - 45	220	1000
6171 6490	TY253M	natur	4,8 x 295	3,5 - 78	220	1000
6171 5300	TY28M	nature	4,8 x 361	3,5 - 102	220	1000
6171 5240	TY27M	natur	7,0 x 340	6 - 90	540	500
6171 5360	TY29M	nature	6,9 x 771	6 - 229	540	500
6172 3010	TYB23MX	schwarz	2,3 x 92	2 - 16	80	1000
6172 3110	TY232MX	noir	2,3 x 203	2 - 50	80	1000
6172 3120	TY234MX	schwarz	2,3 x 356	2 - 102	180	1000
6172 3020	TYB24MX	noir	3,6 x 240	2 - 29	180	1000
6172 3130	TY242MX	schwarz	3,6 x 208	2 - 50	180	1000
6172 3040	TY26MX	noir	3,6 x 284	2 - 76	180	1000
6172 3140	TY244MX	schwarz	3,6 x 368	2 - 103	180	1000
6172 3030	TYB25MX	noir	4,8 x 186	3,5 - 45	220	1000
6172 3150	TY253MX	schwarz	4,8 x 290	3,5 - 78	220	1000
6172 3060	TY28MX	noir	4,8 x 361	3,5 - 102	220	1000
6172 3050	TY27MX	schwarz	7,0 x 340	6 - 90	540	500
6172 3160	TY272MX	noir	6,9 x 223	6 - 50	540	500
6172 3070	TY29MX	schwarz	6,9 x 771	6 - 229	540	500

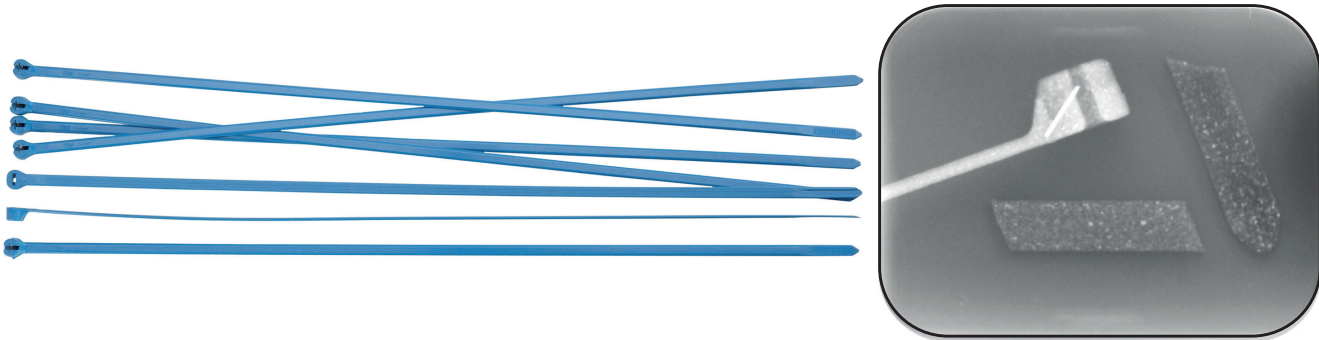


TY-RAP® Detektierbarer Kabelbinder

Ligatures de câbles détectables TY-RAP®

Detektierbarer Kabelbinder für die Lebensmittelindustrie mit Stahlzunge

Ligatures de câbles détectables pour l'industrie agroalimentaire avec fermail en acier



X-ray TY-RAP

Diese blauen detektierbaren Kabelbinder werden überall dort empfohlen, wo Kabelbinderreste nichts im Endprodukt zu suchen haben. Insbesondere in der Lebensmittel- und der Pharmazeutischen Industrie bei welcher die strenge HACCP EU-Richtlinien angewendet werden. Die Kabelbinder aus einer speziellen Polyamid Mischung sind mit Eisenoxiden durchsetzt und können durch Metalldetektoren und Röntgengeräten aber auch durch visuelle Erkennungssysteme identifiziert werden. Die intensive blaue Farbgebung begünstigt ebenfalls die optische Kontrolle und sichert ein schnelles Erkennen. Die Kabelbinder eignen sich für das Verschliessen von Säcken und Gebinden oder bei der Installation von Kabel und Schläuchen in Produktionsanlagen.

Ces ligatures de câble bleues sont recommandées pour toutes les utilisations ou il est important de détecter d'éventuels restes de ligatures. Notamment dans l'industrie agroalimentaire et pharmaceutique où s'applique la stricte directive européenne HACCP. La ligature en Polyamide spécial est un mélange d'oxyde de fer permettant la détection grâce aux détecteurs de métaux, de rayon X mais aussi grâce à sa couleur bleue facilement repérable dans les aliments. En effet, cette couleur spécifique de la ligature permet un meilleur contrôle visuel et de détecter rapidement tout dépôt. La ligature de câble détectable est optimum pour attacher les sacs contenant des produits alimentaires ou bien pour les installations de câbles en zone de production.

Material NDT: Polyamid 6.6 mit Eisenoxiden, halogenfrei, silikonfrei, blau

Material PDT: Polypropylen mit Eisenoxiden, halogenfrei, silikonfrei, blau

Temperaturbeständigkeit: -40°C...+85°C

Brandverhalten NDT: UL 94 V-2

Brandverhalten PDT: UL 94 HB

Matière NDT: Polyamid 6.6 avec oxyde de fer, sans halogène, sans silicone, bleu

Matière PDT: Polypropylène avec oxyde de fer, sans halogène, sans silicone, bleu

Résistance à la temp.: -40°C...+85°C

Comportement au feu NDT: UL 94 V-2

Comportement au feu PDT: UL 94 HB

Art.Nr. No. art.	Typ Type	Material Matériel	Farbe Couleur	Abmessung Dimensions mm	Bündel Faisceau Ø mm max.	Min. Zugfestigkeit Resist min. à la traction N	VE UE Stk./pcs.
6172 3351	TY523M-NDT	Polyamid	blau	2,3-92	1,5-16	80	100
6172 3359	TY524M-NDT	Polyamid	bleu	3,6-140	2,0-29	160	100
6172 3352	TY525M-NDT	Polyamid	blau	4,6-186	3,0-45	200	100
6172 3353	TY528M-NDT	Polyamid	bleu	4,8-361	3,5-102	220	100
6172 3354	TY527M-NDT	Polyamid	blau	6,9-345	6-102	540	50
6172 3355	TY523M-PDT	Polypropylen	bleu	2,4-92	2,0-16	50	100
6172 3356	TY525M-PDT	Polypropylen	blau	4,8-186	3,5-45	130	100
6172 3357	TY528M-PDT	Polypropylen	bleu	4,8-360	3,5-102	130	100
6172 3358	TY527M-PDT	Polypropylen	blau	7,0-340	6,0-90	270	50

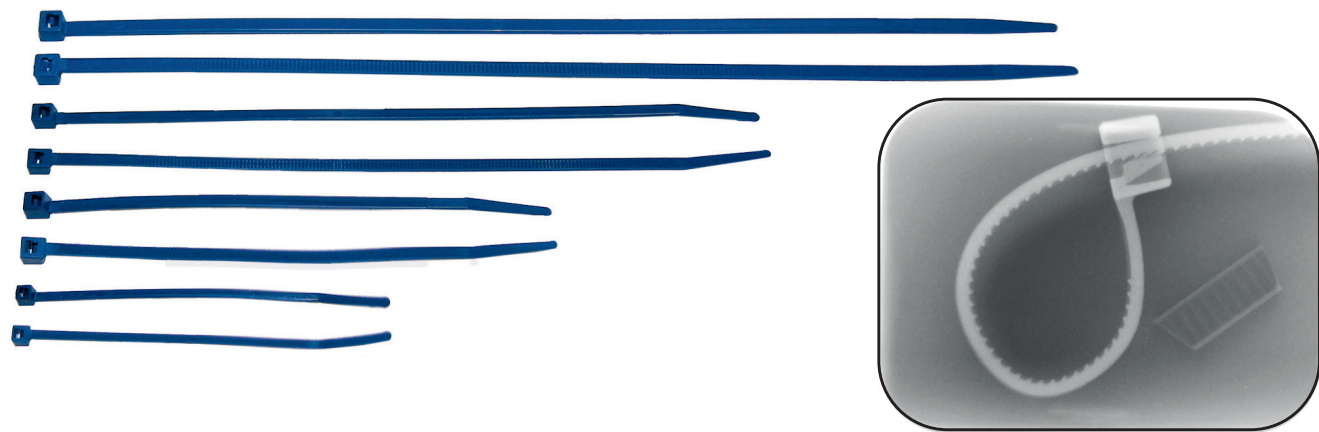


Detektierbarer Kabelbinder

Ligatures de câbles détectables

Detektierbarer Kabelbinder für die Lebensmittelindustrie

Ligatures de câbles détectables pour l'industrie agroalimentaire



X-ray DT

Diese blauen detektierbaren Kabelbinder DT werden überall dort empfohlen, wo Kabelbinderreste nichts im Endprodukt zu suchen haben. Insbesondere in der Lebensmittel- und der Pharmazeutischen Industrie bei welcher die strenge HACCP EU-Richtlinien angewendet werden. Die Kabelbinder DT aus einer speziellen Polyamid Mischung sind mit Eisenoxiden durchsetzt und können durch Metalldetektoren und Röntgengeräten aber auch durch visuelle Erkennungssysteme identifiziert werden. Die intensive blaue Farbgebung begünstigt ebenfalls die optische Kontrolle und sichert ein schnelles Erkennen. Die Kabelbinder DT eignen sich für das Verschliessen von Säcken und Gebinden, oder bei der Installation von Kabel und Schläuchen in Produktionsanlagen.

Ces ligatures de câble bleues DT sont recommandées pour toutes les utilisations ou il est important de détecter d'éventuels restes de ligatures. Notamment dans l'industrie agroalimentaire et pharmaceutique où s'applique la stricte directive européenne HACCP. La ligature DT en Polyamide spécial est un mélange d'oxyde de fer permettant la détection grâce aux détecteurs de métaux, de rayon X mais aussi grâce à sa couleur bleue facilement repérable dans les aliments. En effet, cette couleur spécifique de la ligature permet un meilleur contrôle visuel et de détecter rapidement tout dépôt. La ligature de câble détectable est optimum pour attacher les sacs contenant des produits alimentaires ou bien pour les installations de câbles en zone de production.

Material: Polyamid 6.6 mit Eisenoxiden, halogenfrei, blau

Temperaturbeständigkeit: -40°C...+85°C

Approbationen: Entflammbarkeitsklasse UL 94 HB

Matière: Polyamid 6.6 avec oxyde de fer, sans halogène, bleu

Résistance à la temp.: -40°C...+85°C

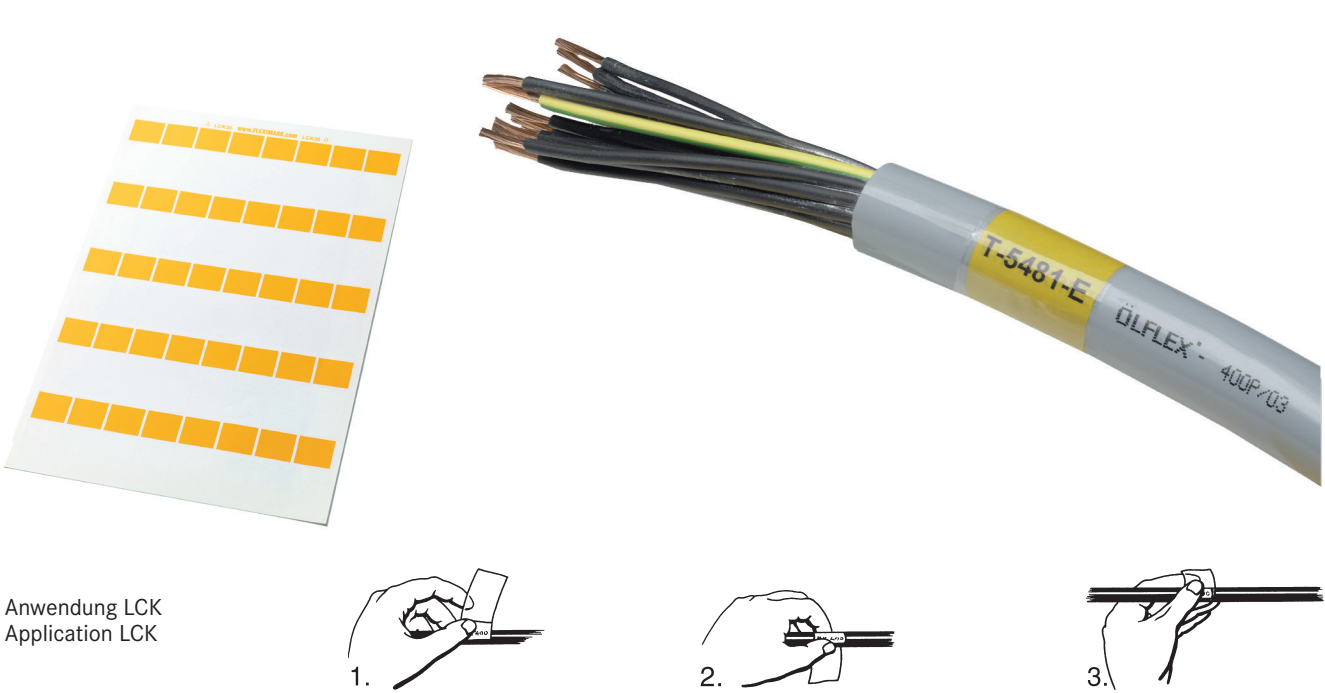
Approbations: Tenue à la flamme UL 94 HB

Art.Nr. No. art.	Art. Bezeichnung Désignation	Farbe Couleur	Abmessung Dimensions mm	Bündel Faisceau Ø mm max.	Min. Zugfestigkeit Resist min. à la traction N	VE UE Stk./pcs.
6172 3360	DT 98X2,5 BU	blau	2,5x98	1-21	80	100
6172 3364	DT 140X3,5 BU	bleu	3,55x140	2-32	180	100
6172 3365	DT 200X3,5 BU	blau	3,5x200	3-50	180	100
6172 3361	DT 200X4,5 BU	bleu	4,5x200	3-50	220	100
6172 3366	DT 290X4,5 BU	blau	4,5x290	3,5-78	220	100
6172 3362	DT 360X4,5 BU	bleu	4,5x360	3,5-100	220	100
6172 3363	DT 365X7,5 BU	blau	7,5x365	8-100	540	100

FLEXILABEL LCK

Selbstklebeetiketten für Laserdrucker

Etiquettes autocollantes pour imprimante laser



Material: Polyesterfolie Dicke 0,025 mm,
Halogenfrei, UV-beständig
Blattgrösse: A4 (210 x 297 mm)
Farbe: gelb (Y), weiss (W)
Klebstoff: Acrylic, Adhäsion = 15 N/25 mm
Temperaturbereich: -40°C...+125°C
Verarbeitungstemp.: mind. +10°C

Matière: feuille en polyester, épaisseur 0,025 mm,
sans halogène, résistant aux UV
Format de feuille: A4 (210 x 297 mm)
Couleur: jaune (Y), blanc (W)
Adhésif: acrylique, adhérence = 15 N/25 mm
Plage de temp.: -40...+125°C
Temp. de traitement: min. +10°C

Art.Nr. No. art.	Bezeichnung Désignation	Abmessungen B x H Dimension L x H	Bedruckbare Fläche Surface d'impression	max. Kabel-Ø Ø max. câble	Anzahl Etiketten Nombre d'étiquettes	VE UE
		mm	mm	mm	pro Blatt/ par feuille	Stk./pcs.
8325 6142	LCK 32 Y	25,0 x 33,5	25,0 x 12,7	7	64	10
8325 6143	LCK 32 W	25,0 x 33,5	25,0 x 12,7	7	64	10
8325 6144	LCK 35 Y	25,0 x 55,0	25,0 x 19,0	12	40	10
8325 6145	LCK 35 W	25,0 x 55,0	25,0 x 19,0	12	40	10
8325 6146	LCK 40 Y	25,0 x 94,0	25,0 x 25,4	21	24	10
8325 6147	LCK 40 W	25,0 x 94,0	25,0 x 25,4	21	24	10
8325 6148	LCK 45 Y	25,0 x 142,5	25,0 x 25,4	36	16	10
8325 6149	LCK 45 W	25,0 x 142,5	25,0 x 25,4	36	16	10
8325 6161	LCK 48 Y	34,0 x 93,0	34,0 x 25,4	21	18	10
8325 6160	LCK 48 W	34,0 x 93	34,0 x 25,4	21	18	10
8325 6150	LCK 60 Y	50,0 x 56,0	50,0 x 19,0	12	20	10
8325 6151	LCK 60 W	50,0 x 56,0	50,0 x 19,0	12	20	10
8325 6152	LCK 65 Y	50,0 x 94,0	50,0 x 25,4	21	12	10
8325 6153	LCK 65 W	50,0 x 94,0	50,0 x 25,4	21	12	10
8325 6154	LCK 70 Y	50,0 x 142,5	50,0 x 25,4	36	8	10
8325 6155	LCK 70 W	50,0 x 142,5	50,0 x 25,4	36	8	10

FLEXIMARK Schildprofile / Profilé-support

Transparent, halogenfrei, UV beständig

Transparent, sans halogène, résistant aux UV



Art. -Nr. no. art.	Art.-Bezeichnung Désignation	Verpackungseinheit Unité d'emballage	Stk. pcs.
8325 2047	Fleximark Zange für Profile 6, 9 und 12mm mit Mess Streifen Pince Fleximark pour profilés 6, 9 et 12mm	1	

Art. -Nr. no. art.	Art.-Bezeichnung Désignation	Länge Longueur	VE Stk. UE pcs.
8325 2081	PTE 9,5-285	285 mm	10
8325 2084	PTE 9,5-1000	1 m	10
8325 9961	PTE 9,5-15000	15 m	1
8325 2028	PTE 12-285	285 mm	10
8325 2027	PTE 12-1000	1 m	10
8325 9952	PTE 12-10000	10 m	1

FLEXILABEL-Profil, halogenfrei, transparent, vorgeschnitten, mit je 2 Löchern für Kabelbinder
Profil FLEXILABEL, sans halogène, transparent, prédécoupés, avec 2 trous pour les ligatures de câbles

Art. -Nr. no. art.	Bezeichnung Désignation	Länge Longueur	VE Stk. UE pcs.
8325 4960	PTEF 9,5-18 für Etikette LFL/TFL-17,5	30 mm	50
8325 4961	PTEF 9,5-28 pour étiquette LFL/TFL-28	40 mm	50
8325 4963	PTEF 9,5-35 für Etikette LFL/TFL-35	47 mm	50

Kabelbinder / Ligatures de câbles

Art. -Nr. no. art.	Bezeichnung Désignation	Farbe Couleur	Abmessungen B x L mm Dimension H x L mm	VE Stk. UE pcs.
06 0112 0500	ST 4	natur	2,5 x 96 mm	100
06 0112 1000	ST 5	nature	2,5 x 165mm	100
06 0112 2500	ST 8	natur	2,5 x 203 mm	100
06 0112 0501	WR 4	schwarz	2,5 x 96 mm	100
06 0112 1001	WR 5	noir	2,5 x 165mm	100
06 0112 2501	WR 8	schwarz	2,5 x 203 mm	100



Schrumpfschlauch NF201 I NF301

Schrumpfschlauch 2:1/3:1

Gaine rétractable 2:1/3:1



NF201 ist aus cadmiumfreiem Polyolefin. Brennbarkeit: selbstlöschend; transparent nicht selbstlöschend.

NF201 est en polyoléfine sans cadmium. Combustibilité: autoextinguible, transparent non autoextinguible.

Schrumpftemperatur
Température de rétraction

>90°C

Arbeitstemperatur
Température de fonctionnement

-55°C...+135°C

Wärmebeständigkeit:
Résistance thermique:

ASTM D 638

168h/175°C, Bruchdehnung 250%
168h/175°C, élongation à la rupture 250%

Durchschlagfestigkeit:
Résistance diélectrique:

ASTM D2671

20 kV/mm

Approbationen:
Approbations: UL224, 125° C - UL cert. E228117*
CSA C 22.22 No. 198.1.98, OFT*

* ohne/sauf transparent

Art. Nr.														
no. art.	Zoll „		Liefermass	Mass nach Schrumpfung	VE m	grün/ gelb	schwarz	blau	braun	rot	weiss	grau	orange	transparent
	Pouce „	Dimension												
	Ø min. mm	Ø max. mm												
Box														
06 0201 05..	1/16	1.6	0.8	17.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 10..	3/32	2.4	1.2	15.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 15..	1/8	3.2	1.6	15.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 20..	3/16	4.8	2.4	12.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 25..	1/4	6.4	3.2	12.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 30..	3/8	9.5	4.7	8.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 35..	1/2	12.7	6.4	8.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 40..	3/4	19.0	9.5	5.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	
06 0201 45..	1	25.4	12.7	5.0	00	01	02	03	04	05	06	09	10	

SHRINK NF301 ist aus cadmiumfreiem Polyolefin mit einem Schrumpfverhältnis von 3:1. Brennbarkeit: selbstlöschend.

SHRINK NF301 est en polyoléfine sans cadmium avec un rapport de rétraction de 3:1. Combustibilité: autoextinguible.

Schrumpftemperatur
Température de rétraction

>90°C

Arbeitstemperatur
Température de fonctionnement

-55°C...+135°C

Art.Nr.	Zoll		Liefermass	Mass nach vollständiger Schrumpfung	Box
No. art.	Pouce		Unité de livraison	Cote après rétraction complète	
schwarz/noir	„	mm	Ø min. mm	Ø max. mm	m
06 0201 7311	1/8	3:1	3	1.0	9.0
06 0201 7621	1/4	6:2	6	2.0	9.0
06 0201 7931	3/8	9:3	9	3.0	5.0
06 0201 7241	1/2	12:4	12	4.0	4.0
06 0201 7861	3/4	18:6	18	6.0	4.0
06 0201 7481	1	24:8	24	8.0	2.5



LAPP CHAMPION Trommelabroller Dérouleur de bobine

- 2 Modelle: 52 / 67 cm breit
2 modèles : 52 / 67 cm de largeur
- Leichter Hybridrahmen
Cadre hybride léger
- Formbeständig
Forme stable
- Erhöhte Tragkraft bis 200 kg
Capacité de charge augmentée jusqu'à 200 kg
- Einfach verstellbare Tragwalzen
Cylindres porteurs facilement réglables



	CHAMPION 52	CHAMPION 67
Artikel Nr. N° d'article	8500 8070	8500 8071
Gewicht Poids	7.2kg	9.0kg
max. Trommelbreite Largeur de tambour max.	520mm	670mm
Tragkraft Capacité de charge	200kg	200kg
für Trommel Ø Pour Ø tambour	150 – 900mm	150 – 900mm
Abmessung Dimension	577x565x120mm	727x565x120mm
Zubehör Accessoires	Lenkrollen Satz à 4 Stück Jeu de 4 roues de guidage	
Artikel Nr. N° d'article	8500 8072	
Zubehör Accessoires	Gummifüsse 4 Stück Pieds en caoutchouc 4 pièces	
Artikel Nr. N° d'article	8500 8073	

LAPP CHAMPION Trommelabroller

Der leichte Hybridrahmen aus glasfaserverstärktem Polyamid und Aluminium garantiert bequemes Handling, sicheren Stand auf jeder Unterlage sowie eine Tragkraft von 200kg.

Die CHAMPION sind in 2 Breiten mit 560 und 670mm für bis zu 900mm Trommeldurchmesser erhältlich. Die wartungsfreien Tragwalzen sind einfach verstellbar. Mit rutschsicheren Gummifüssen oder optionalen Lenkrollen eignen sich die universellen Trommelabroller für fachgerechtes, schonendes Abrollen auch empfindlicher Kabel.

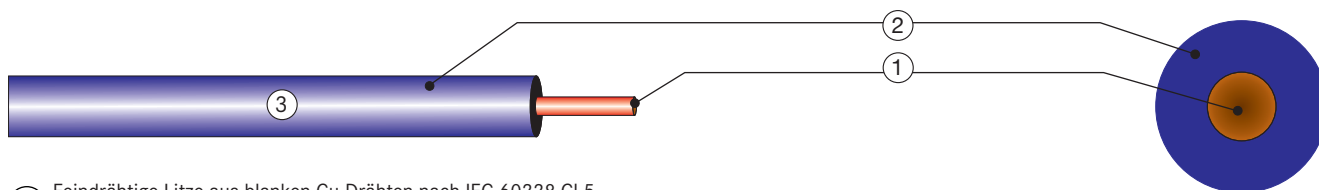
LAPP CHAMPION Dérouleur de bobine

Le cadre léger en polyamide renforcé à la fibre de verre et en aluminium garantit une manipulation confortable, une stabilité sur tous les supports et une capacité de charge de 200 kg.

Les CHAMPION sont disponibles en deux largeurs de 560 et 670 mm pour un diamètre de tambour jusqu'à 900 mm. Les cylindres porteurs, qui ne nécessitent pas de maintenance, sont facilement réglables. Avec des pieds en caoutchouc antidérapants ou des roues de guidage optionnelles, les dérouleurs de bobine universels permettent aussi de dérouler des câbles sensibles avec précaution de manière professionnelle.



Multinorm-Litze / Fil multinorme



- ① Feindrähtige Litze aus blanken Cu-Drähten nach IEC 60228 Cl.5
Brins fins en fils de cuivre nu selon CEI 60228 Cl.5
- ② Aderisolation auf PVC Basis, flammwidrig nach IEC 60332.1-2
Isolation des conducteurs à base de PVC, résistant aux flammes selon CEI 60332.1-2
- ③ Kabelbeschriftung farblos geprägt
Marquage de câble imprégné incolore

Die Multinorm Verdrahtungseinzelader UL(MTW)-CSA-HAR erfüllt sowohl die europäische Harmonisierungszulassung (HAR) als auch die US-amerikanischen und kanadischen Standards (UL bzw. CSA) und kann somit in den wichtigsten globalen Märkten eingesetzt werden.

Material:

Feindrähtige Litze aus blanken Cu-Drähten nach IEC 60228 Cl.5.
Aderisolation aus ölbeständigem PVC, flammwidrig und selbstverlöschend nach IEC 60332.1/HD 405.2 und CSA FT1.

Kabelbeschriftung farblos geprägt

Temperaturbereich

festverlegt: HAR/IEC: -40°C+90°C,
UL(AWM): -40°C+105°C

Nennspannung: HAR: U₀/U: 450/750 V,
CSA: U: 600 V, UL(AWM)
U: 600 V

Prüfspannung: 2500 V

Approbationen: UL Norm 1063 MTW, E220830, AWM
Style 1015, E137972 CSA:TEW
HAR: 0,5 - 6mm² H05V2-K,
H07V2-K CENELEC HD 21

Les fils souples multinormes UL(MTW)-CSA-HAR sont d'une part conformes aux normes harmonisées européennes mais aussi aux approbations américaines et canadiennes standards (respectivement UL et CSA), ils peuvent ainsi être utilisés dans la plupart des marchés mondiaux.

Matière:

*Brins divisés en cuivre nu, brins fins selon CEI 60228 Cl.5.
Isolation des conducteurs en PVC résistant aux huiles, réfractaires et auto-extinguibles selon CEI 60332.1/HD 405.2 et CSA FT1.*

Marquage de câble imprégné incolore

*Plage de température
en pose fixe:*

*UL(MTW): -40°C+90°C,
CSA(TEW): -40°C+105°C*

*Tension nominale: UL(MTW) U: 600 V
Tension d'essai: 2500 V*

*Approbations: UL Norm 1063 MTW, E220830, AWM
Style 1015, E137972 CSA:TEW
HAR: 0,5 - 6mm² H05V2-K,
H07V2-K CENELEC HD 21*

Art.Nr.	Abmessung mm ²	Abmessung AWG	Aussen-Ø ca. mm	n x Ø (mm)	grün/gelb	schwarz	blau	braun	rot	weiss	grau	violett	orange	dunkelblau	weiss/blau	weiss/rot	Gewicht ca. kg/km	Spulen VE m
no. art.	dimension mm ²	dimension AWG	Ø extérieur en mm env.	n x Ø (mm)	vert/jaune	noir	bleu ca. RAL 5015	brun	rouge	blanc	gris	violet	orange	bleu foncé RAL 5010	blanc/bleu	blanc/rouge	poids env. kg/km	Bobines UE m
01058504..	0,50	20	2.5	21x0,18	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	8.6	305
01058505..	0,75	19	2.7	24x0,20	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	11.2	305
01058506..	1,00	18	2.8	32x0,20	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	13.6	305
01058507..	1,50	16	3.2	30x0,25	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	21.8	305
01058508..	2,50	14	3.6	50x0,25	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	32.0	305
01058509..	4,00	12	4.2	56x0,30	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	46.5	152
01058510..	6,00	10	4.8	84x0,30	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	67.2	152
01058511..	10,00	8	6.4	80x0,40	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	128.0	(R 100)
01058512..	16,00	6	8.6	128x0,40	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	192.0	(R 100)
01058513..	25,00	4	10.0	200x0,40	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	291.0	(R 100)
01058514..	35,00	2	11.0	280x0,40	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	390.0	(R 50)
01058515..	50,00	1	14.0	400x0,40	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	530.0	(R 50)
01058516..	70,00	2/0	16.5	356x0,50	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	755.0	
01058517..	95,00	3/0	18.0	485x0,50	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	930.0	
01058518..	120,00	4/0	19.4	614x0,50	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	1160.0	

R=Ring / Couronne S=Spule / Bobine K=Karton / carton



Multinorm-Litze / Fil multinorme

UL/CSA 600V 105°C- HAR 450/750V 90°C, Coil



Coil NPS 400

Temperaturbereich festverlegt:

HAR/IEC: -40°C...+90°C, UL(AWM): -40°C...+105°C,
UL(MTW): -40°C...+90°C, CSA(TEW): -40°C...+105°C

Plage de température en pose fixe:

HAR/IEC: -40°C...+90°C, UL(AWM): -40°C...+105°C,
UL(MTW): -40°C...+90°C, CSA(TEW): -40°C...+105°C

Nennspannung: HAR: U₀/U: 450/750 V, CSA: U: 600 V, UL(AWM)
U: 600 V UL(MTW) U: 600 V

Tension nominale: HAR: U₀/U: 450/750 V, CSA: U: 600 V, UL(AWM)
U: 600 V UL(MTW) U: 600 V

Prüfspannung: 2500 V

Tension d'essai: 2500 V

Approbationen: UL Norm 1063 MTW, E220830, AWM
Style 1015, E137972 CSA:TEW
HAR: 0,5 - 6mm² H05V2-K,
H07V2-K CENELEC HD 21

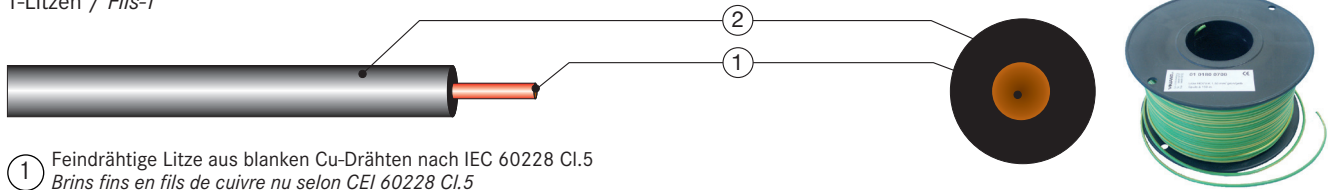
Approbations: UL Norm 1063 MTW, E220830, AWM
Style 1015, E137972 CSA:TEW
HAR: 0,5 - 6mm² H05V2-K,
H07V2-K CENELEC HD 21

Art.Nr.	Abmessung mm ²	Abmessung AWG	Aussen-Ø ca. mm	n x Ø (mm)	grün/ gelb	schwarz	blau	braun	rot	weiss	grau	violett	orange	dunkelblau	weiss/blau	weiss/rot	kg/km	VE m
no. art.	dimension mm ²	dimension AWG	Ø extérieur en mm env.	n x Ø (mm)	vert/jaune	noir	bleu ca. RAL 5015	brun	rouge	blanc	gris	violet	orange	bleu foncé RAL 5010	blanc/bleu	blanc/rouge	kg/km	UE m
010583 04..	0,50	20	2,5	21x0,18	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	8.6	S 4500
010583 05..	0,75	19	2,7	24x0,20	00	01	02	03	04	05	06	07	09	14	44	46	11.2	S 4000
010583 06..	1,00	18	2,8	32x0,20	00	01	02		04	05	06	07	09	14	44	46	13.6	S 3000
010583 07..	1,50	16	3,2	30x0,25	00	01	02		04	05	06		09	14	44	46	21.8	S 3000
010583 08..	2,50	14	3,6	50x0,25	00	01	02		04	05	06		09	14	44	46	32.0	S 2000
010583 09..	4,00	12	4,2	56x0,30	00	01	02		04	05	06			14	44	46	46.5	S 1500
010583 10..	6,00	10	4,8	84x0,30	00	01	02		04		06			14	44	46	67.2	S 1000

R=Ring / Couronne S=Spule / Bobine K=Karton / carton

Spulen H05 V-K, H07 V-K

T-Litzen / Fils-T



- Feindrähtige Litze aus blanken Cu-Drähten nach IEC 60228 Cl.5
Brins fins en fils de cuivre nu selon CEI 60228 Cl.5
- Aderisolation auf PVC Basis, flammwidrig nach IEC 60332.1-2
Isolation des conducteurs à base de PVC, résistant aux flammes selon CEI 60332.1-2

	H05 V-K	H07 V-K
Temperaturbereich: Plage de température:	-5°C...+70°C	-5°C...+70°C
Nennspannung U ₀ /U: Tension nominale U ₀ /U:	300/500 V	450/750 V
Prüfspannung: Tension d'essai:	2000 V	2500 V
Normierung: Norme:	CENELEC HD 21.3	CENELEC HD 21.3

Art.Nr.	Querschnitt mm ²	Aussen-Ø ca. mm	grün/gelb	schwarz	blau	braun	rot	weiss	grau	violett	rosa	orange	gelb	grün	dunkelblau	weiss/blau	weiss/rot	kg/km	VE m
no. art.	section mm ²	Ø extérieur en mm env.	vert/jaune	noir	bleu ca. RAL 5015	brun	rouge	blanc	gris	violet	rose	orange	jaune	vert	bleu foncé RAL 5010	blanc/bleu	blanc/rouge	kg/km	UE m
H05 V-K																			
01 0180 04..	0,50	2,20	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	11	12	14	44		10	S 200
01 0180 05..	0,75	2,30	00	01	02	03	04	05	06	07	08*	09	11	12	14	44		11	S 200
01 0180 06..	1,00	2,50	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	11*	12	14	44	46	15	S 200
H07 V-K																			
01 0180 07..	1,50	3,00	00	01	02	03	04	05*	06	07		09			14	44		19	S 100
01 0180 08..	2,50	3,60	00	01	02	03	04	05*	06	07*	08*	09*	11*	12*	14	44		30	S 100
01 0180 09..	4,00	4,10	00	01	02	03	04	05*	06	07*		09*	11*		14			48	S 100
01 0180 10..	6,00	4,60	00	01	02	03	04	05*	06	07*		09*	11*	12*	14			71	S 100
45 20...	10,00	6,20	005	015	025	035	045	055	065	065	085	095	115	125	145			120	R 100
45 20...	16,00	7,10	006	016	026	036	046	056	066		086	096	115	126	146			187	R 100
45 21...	25,00	8,90	001	011	021	031	041	051	061			091			141			290	R 100
45 21...	35,00	10,00	002	012	022	032	042		062			092						399	
45 21...	50,00	12,00	003	013	023	033	043					093						484	
45 21...	70,00	14,30	004	014	024	034	044					094						766	
45 21...	95,00	16,20	005	015	025													1'031	
45 21...	120,00	18,00	006	016														1'285	
45 21...	150,00	21,30	007	017														1'440	
45 21...	185,00	22,50	008	018														1'915	
45 21...	240,00	25,00	009	019														2'550	

R=Ring/ Couronne S=Spule/Bobine K=Karton/carton

T-Litzen Fils-T

Art.Nr.	Querschnitt mm ²	Aussen-Ø ca. mm	grün/gelb	schwarz	blau	braun	rot	weiss	grau	violett	orange	dunkelblau	weiss/blau	weiss/rot	Unit	m
Farben ab Lieferbar	section mm ²	Ø extérieur en mm env.	vert/jaune	noir	bleu ca. RAL 5015	brun	rouge	blanc	gris	violet	orange	bleu foncé RAL 5010	blanc/bleu	blanc/rouge	Unit	m
Couleurs livrables de stock	section mm ²	Ø extérieur en mm env.	vert/jaune	noir	bleu ca. RAL 5015	brun	rouge	blanc	gris	violet	orange	bleu foncé RAL 5010	blanc/bleu	blanc/rouge	Unit	m
H05 V-K																
0,50	2.1-2.5	4510001K	4510011K	4510021K	4510011K	4511068K	4511072K	4511073K	4511068K	4511070K	4511064K		4510921K	4510921K	K	3'000
0,75	2.2-2.7	4510002K	4510012K	4510022K	4510032K	4510042K	4510052K	4510062K	4510072K	4510092K	4510142K		4510262K	4510922K	K	2'500
1,00	2.4-2.8	4510003K	4510013K	4510023K	4510033K	4510043K	4510053K	4510063K	4510073K	4510093K	4510143K		4510263K	4510923K	K	2'000
H07 V-K																
1,50	2.8-3.4	4520001K	4520011K	4520021K	4520031K	4520041K	4520051K	4520061K	4520071K	4520091K	4520141K		4520261K		K	1'500
2,50	3.4-4.1	4520002K	4520012K	4520022K	4520032K	4520042K	4520052K	4520062K	4520072K	4520092K	4520142K		4520262K		K	900
4,00	3.9-4.0	4520003K	4520013K	4520023K	4520033K	4520043K		4520063K		4520093K	4520143K		4520263K		K	600
6,00	4.4-5.3	4520004K	4520014K	4520024K	4520034K	4520044K		4520064K		4520094K	4520144K		4520264K		K	400

Andere Farben und Aufmachungen auf Anfrage
*nur in Ringen à 100m lieferbar

Autres couleurs et emballages sur demande
*disponible uniquement en rouleaux de 100m

R=Ring/ Couronne S=Spule/Bobine K=Karton/carton

LAPP SWISS AG
Ifangstrasse 103 · 8153 Rümlang
Tel.: +41 (0)44/817 97 97
www.lapp.ch · info.ch.vch@lapp.com

